



Hortaleza

PERIÓDICO VECINAL

AÑO XIV • NÚMERO 69 • ABRIL-MAYO 2023 • EJEMPLAR GRATUITO

WWW.PERIODICOHORTALEZA.ORG



25 años del Metro

La vida en Hortaleza cambió para siempre el 27 de abril de 1998 con la inauguración de las estaciones de Canillas y Mar de Cristal: el suburbano llegaba al distrito tras décadas de movilizaciones vecinales. » PÁGS. 2 Y 3

Los grupos políticos de Hortaleza hacen balance

‘Hortaleza Periódico Vecinal’ reúne a los portavoces en el distrito de Partido Popular, Más Madrid, Ciudadanos, PSOE y Grupo Mixto para analizar los últimos cuatro años de políticas municipales en un mandato marcado por la pandemia. » PÁGS. 8 Y 9

ACTUALIDAD

La sanidad pública sale a consulta

El movimiento asociativo instalará mesas por todo el distrito del 17 al 23 de abril para preguntar al vecindario por la carencia de recursos del sistema sanitario. » PÁG. 4

HISTORIA

Digitalizados los archivos más antiguos del barrio

La biblioteca Memoria de Madrid y el Archivo de Villa digitalizan actas y acuerdos, algunos del siglo XVIII, de los ayuntamientos de Hortaleza y Canillas. » PÁG. 18



GASTRONOMÍA

En Hortaleza se come la mejor fabada del mundo

El Mesón Sidrería Arturo del pueblo de Hortaleza es el primer restaurante de fuera de Asturias que logra este prestigioso galardón. » PÁG. 13

CULTURA

Las Fiestas del distrito van con retraso

La Junta tiene pendiente la publicación de contratos para las Fiestas de Primavera que se celebrarán de nuevo el último finde de mayo y el primero de junio. » PÁG. 16



El 14 de marzo de 1987, la asociación de Villa Rosa organizó una "parodia" de inauguración de estación para reclamar el Metro al barrio. ASOCIACIÓN VILLA ROSA

La lucha vecinal empujó el Metro hasta Hortaleza

La movilización coordinada de asociaciones de todo el distrito hizo realidad hace 25 años el anhelo de tener Metro: la prolongación de la Línea 4 dejaba cuatro estaciones en uno de los barrios con menos transporte público de Madrid

RAY SÁNCHEZ

Lo más parecido a un himno que tenemos en el distrito es la canción 'Hortaleza' del grupo de rock Porretas. "Somos de un barrio cualquiera, del quinto coño de Madrid", dice la letra, un trasunto punk de pasaje bíblico que relata cómo Dios creó Hortaleza: "Cuando quiso echar cuentas, el Metro se le olvidó".

La canción es de 1997, y en efecto aquí todavía no había Metro. Los nueve kilómetros de distancia con el centro de Madrid pesaban como un grillete en las piernas al salir del barrio. Y el agravio periférico venía de lejos. En 1950, cuando Hortaleza disolvió su ayuntamiento para integrarse en la capital, el diario *La Vanguardia*

se hacía eco de la principal demanda de los apenas 1.500 habitantes del antiguo pueblo.

"Lo primero que han pedido los nuevos vecinos de Madrid es un mejor servicio de transportes, ya que la barriada queda a dos kilómetros y medio de la más próxima parada de tranvía", publicaba el periódico barcelonés. Entonces, la rutina para los que iban a la ciudad a trabajar consistía en una excursión a pie hasta la Ciudad Lineal porque Hortaleza carecía de cualquier servicio de transporte público. Veinte años después, cuando la población del barrio ya se contaba por decenas de miles de

vecinas y vecinos, la situación apenas había mejorado.

Baches y camionetas

"Ir a trabajar suponía darte un rulo por medio Madrid, porque lo más cercano que teníamos era bajar hasta Ciudad Lineal y coger el tranvía para ir a la Plaza

La asociación vecinal de Villa Rosa prendió una reivindicación que acabaría propagándose a otros barrios del distrito

de Castilla o a la calle Alcalá", recuerda Mari Carmen Lostal, presidenta de la asociación vecinal Villa Rosa, el barrio que desde la década de los setenta hizo de la mejora del transporte público su

seña de identidad. En aquellos años, Madrid terminaba literalmente en la Colonia Villa Rosa, al final de la Carretera de Canillas. Las constructoras crearon allí una península de bloques para 5.000 familias sin alcantarillado, sin alumbrado, sin calles asfaltadas y sin un autobús decente. "Lo único que teníamos era la camioneta, la P-1, que ni siquiera entraba en el barrio: te dejaba donde la antigua iglesia de Canillas, y luego tocaba bajar andando", apunta Mari Carmen. Aquellas camionetas "traqueteantes y ruidosas", atestadas "como latas de sardinas", encallaban diariamente en los atascos de la Carretera de Canillas, la única co-

nexión del barrio con Madrid, un embudo que el trasiego de los camiones de las constructoras había dejado literalmente agujereado. El lamentable estado del pavimento impulsó una protesta histórica: el 13 de marzo de 1976, el vecindario de Villa Rosa, Canillas y otras zonas de Hortaleza salió a la calle en la primera manifestación autorizada en Madrid tras la muerte de Franco. "Carretera de Canillas, 200 baches por milla", fue el lema que el dibujante Forges convirtió en una pegatina icónica.

En 1975, el barrio de Villa Rosa consiguió una línea regular de autobús, el 73. Una línea "regular" en todas sus acepciones: siempre resultó insuficiente para satisfacer la demanda de transporte público del vecindario. Años después, el Ayuntamiento

reconoció que “los peores autobuses de Madrid” iban a la línea del 73, que tenía una frecuencia desesperante y no mejoró con el paso del tiempo. En 1987, la asociación de Villa Rosa intensificó la reivindicación para que el Metro llegara al barrio. Desde 1979, el distrito tenía una estación en Esperanza, donde finalizaba la Línea 4. Con una ampliación de apenas 800 metros el suburbano podía llegar a Villa Rosa. La asociación vecinal llegó a inaugurar una *estación fantasma* en la calle Mota del Cuervo, una “parodia” reivindicativa que congregó a cientos de personas. “Hubo movilizaciones multitudinarias”, recuerda Mari Carmen Lostal, al mismo tiempo que la asociación presionaba en los despachos de la Comunidad de Madrid, presidida por el socialista Joaquín Leguina, y los encuentros con Julián Revenga, primero como gerente del Consorcio Regional de Transportes y después como consejero del Gobierno autonómico, se hicieron frecuentes.

El Metro como prioridad

A finales de los ochenta, el Gobierno regional intentó contentar a los vecinos deslizando la idea de una futura prolongación de la Línea 4 de Metro. Una promesa que nunca se concretaba y acabó extendiendo la movilización a todo el distrito de Hortaleza. La llama prendida en Villa Rosa se propagó a barrios como San Lorenzo, Parque de Santa María, Pinar del Rey o Manoteras. El suburbano ya no era la reivindicación de una pequeña colonia, sino de todo un distrito de 130.000 habitantes. Entonces, se creó una Plataforma del Transporte desde la Coordinadora de Entidades Ciudadanas de Hortaleza que encabezó otra vecina de Villa Rosa, Teresa Fernández: “El Metro fue lo que nos unió a todo el distrito de Hortaleza”. En 1991, en vísperas de las elecciones autonómicas, el Gobierno de la

Comunidad de Madrid prometió estaciones en Villa Rosa, San Lorenzo, Hortaleza y Manoteras, una ampliación con posible enlace hasta Duque de Pastrana. Joaquín Leguina revalidó la presidencia regional y nombró consejero de Transportes a Julián Revenga, que se conocía de memoria las demandas del movimiento asociativo de Hortaleza. En 1993, la Asamblea de Madrid aprobó, con los votos de PSOE, PP e Izquierda Unida, la prolongación de la Línea 4 a Hortaleza, “uno de los peor servidos por la red de metro de Madrid”, señalaba el diario *El País*. Hubo que esperar hasta 1995, otra vez en víspera electoral, para tener el



Obras de la estación de Metro en la glorieta de Mar de Cristal en los meses previos a su inauguración en 1998. ASOCIACIÓN VILLA ROSA

proyecto definitivo. La Línea 4 se ampliaría en dos fases, la primera con la construcción de las estaciones de Villa Rosa y Mar de Cristal, que tendría un diseño “singular” con una bóveda acristalada que “permitiría ver el paso de los trenes desde la plaza”. La segunda fase dejaría estaciones en San Lorenzo, Parque de Santa María y Santos de la Humosa.

Las dudas del PP

Todo parecía hecho, pero el Partido Popular ganó las elecciones autonómicas y Alberto

En 1995, el PP amagó con frenar la prolongación porque prefería llevar el Metro a Campos de las Naciones

Ruiz-Gallardón se convirtió en presidente de la Comunidad de Madrid. El nuevo consejero de Transportes, Luis Eduardo Cortés, amagó con desbaratar la prolongación de la Línea 4 porque tenía otra prioridad: llevar el Metro al Campo de las Naciones. Pero la presión vecinal no le dejó vacilar.

En el año 1996 comenzaron las obras de las estaciones de Canillas (la asociación de Villa Rosa, finalmente, no pudo lograr que se denominase como el barrio que se encargó de impulsar las movilizaciones) y Mar de Cristal, que perdió la bóveda acristalada. Dos años después, el 27 de abril de 1998, los tre-

La estación en Santos de la Humosa, reclamada por el vecindario, desapareció del proyecto

nes llegaron a ambas estaciones. El 15 de diciembre de aquel año se inauguraron San Lorenzo y Parque de Santa María, aunque el proyecto de llevar el Metro hasta Santos de la Humosa quedó en el limbo. En cualquier caso, el Metro había llegado a Hortaleza empujado por vecinos y vecinas. “Ha sido uno de los trabajos más bonitos que he podido hacer”, recuerda a sus 84 años Teresa Fernández. “Cuando la gente se junta nada es imposible”, sentencia Mari Carmen Lostal.

Inauguración vecinal

El Metro llegó al resto del distrito de Hortaleza gracias al empeño de asociaciones como Villa Rosa, y el 10 de mayo de 1998 hubo una “fiesta vecinal” en los accesos de la estación de Canillas para celebrar la victoria con charanga y fuegos artificiales.

A la derecha de la imagen, aparece Alberto Collantes, miembro de la asociación de Villa Rosa, fundador de este periódico vecinal y responsable durante décadas de *La Voz de Villa Rosa*, un boletín que ha sido fundamental para recomponer esta historia.

Vecinos y vecinas de Villa Rosa inaugurando la estación de Canillas en 1998.



LA ESQUINA
DEL BARRIO
JULIÁN
DÍAZ



‘UNDER MY SKIN’

Madrid se tragó muchos pueblos de sus alrededores en su crecimiento descontrolado en la segunda mitad del siglo XX. Lo malo es que, con tanto apetito, le costó hacer la digestión.

En términos urbanísticos, *hacer la digestión* consistía en proveer de servicios adecuados a los nuevos barrios que le crecían a ese Saturno manchego. Calles asfaltadas, iluminación, saneamiento y un transporte público decente.

Los habitantes de barrios como Canillas u Hortaleza no solían trabajar en su propio territorio. Aquí lo de la ciudad de los 15 minutos era ciencia ficción. Así que cada mañana los hortelinos subían como podían a camionetas atestadas como la que llamaban *la golf* para acercarse hasta el centro a trabajar. O al menos, hasta el lugar donde comenzaba la civilización: el Metro.

Metro de Madrid tiene una historia ejemplar. No solo sirvió para vertebrar de un modo democrático la ciudad: durante la Guerra Civil salvó la vida de miles de madrileños de los bombardeos franquistas.

Tener una estación de Metro era convertir territorios en pedazos de Madrid. Pero la serpiente subterránea iba más despacio que las ganas de los nuevos madrileños.

Tener una estación de Metro era convertir territorios en pedazos de Madrid

En Hortaleza, desde los años setenta, el Metro pareció encontrar un muro infranqueable en Esperanza. Duró tanto que en los noventa Manu Chao aún podía usar el *jingle* de “Próxima estación: Esperanza. Final del trayecto”.

Las quejas vecinales en el distrito no pararon en todo ese tiempo. En Villa Rosa, quisieron dar ideas a la Administración y llegaron a construir una estación portátil a la que solo le faltaba tener un metro de verdad debajo.

Llegó Gallardón, el hombre que susurraba a las constructoras. Nos acostumbramos a las tuneladoras con nombres castizos y a la ciudad que buscaba un tesoro bajo tierra. Lo encontró el PP, que no paró de encadenar mayorías absolutas en pleno éxtasis aznarista, y cuando la marquesa Aguirre y un deslíz de Tamayo y Sáez lubricaron la máquina taladradora durante más años para seguir construyendo pisos y extendiendo el Metro.

Ha pasado un cuarto de siglo desde ese primer estirón, desde que llegaron las nuevas catedrales bajo nuestra piel hasta otros barrios de Hortaleza. Al final nuestra Línea 4 terminaría tropezando con la Línea 1. Ya ni siquiera nos queda esa sensación misteriosa del final de línea de metro, esos túneles que daban paso a otro mundo.

Consulta ciudadana por la sanidad pública

“Porque con nuestra salud no se juega”, del 17 al 23 de abril se colocarán mesas por el distrito para consultar al vecindario qué tipo de sanidad quiere

REDACCIÓN

El pasado 17 de marzo, el Comité de Huelga de médicas y médicos de Atención Primaria firmó un acuerdo con la Conserjería de Sanidad de la Comunidad de Madrid, en virtud del cual se desconvocaba la huelga que mantenían desde hace cuatro meses para demandar tiempo con el que poder atender adecuadamente a sus pacientes.

El esfuerzo y sufrimiento para los médicos y médicas ha significado un largo proceso durante el cual han contado con la solidaridad y el acompañamiento vecinal todos los días durante el encierro en la Soci de Manteras.

Desde los colectivos que defienden la sanidad pública en la Coordinadora de Entidades Ciudadanas de Hortaleza se se-

ñala que este acuerdo no termina con el conflicto en la sanidad pública, pues los casos de los servicios de urgencia extrahospitalarios, tanto urbanos como rurales, enfermería, matronas, personal administrativo..., no se han visto solucionados. Señalan, además, que fundamentalmente las reivindicaciones que la ciudadanía vienen realizando en los barrios y pueblos de Madrid desde hace más de dos años siguen sin ser atendidas.

En las manifestaciones que llenaron las calles de Madrid, tanto el 13 de noviembre pasado como el reciente 12 de febrero se expusieron estas reivindicaciones: la derogación de la Ley 15/97, la derogación de la Ley Ómnibus, el aumento de recursos e inversión en

la Atención Primaria, la recuperación de la esencia de la promoción de la salud, la continuidad asistencial garantizada médico-paciente (longitudinalidad) y la integración del sistema de salud a todas las personas independientemente de su situación administrativa, entre otras.

La Comunidad de Madrid se ha mostrado beligerante con estas reivindicaciones y continúa defendiendo un sistema de salud basado en la asistencia telemática y la enfermería, desprovisto de profesionales médicos y deriva pacientes a empresas privadas con fondos públicos.

Frente a esta situación, desde la Coordinadora de Entidades Ciudadanas de Hortaleza se apoya y promueve la consulta popular por la sanidad pública que va a celebrarse en la semana del 17 al 23 de



Asistentes a la manifestación en defensa de la sanidad pública el pasado 12 de febrero. JULIA MANSO

abril, autorización de la solicitud al Ayuntamiento mediante. “Hacemos un llamamiento a las y los vecinos de Hortaleza a acercarse para participar mediante el voto en las mesas que se instalarán en diferentes puntos del distrito como centros de salud, asociaciones vecinales, centros sociales...”, afirma José Garcés,

integrante del grupo de sanidad de la Coordinadora de Entidades Ciudadanas de Hortaleza.

Esta consulta es otra forma de movilización que simboliza la decisión de las personas residentes en Madrid sobre qué modelo de asistencia sanitaria quieren y defienden.

La huelga acaba, pero el encierro continúa

Después de cuatro meses, la huelga de médicos y médicas de familia y pediatras de Atención Primaria se ha desconvocado tras haber llegado a un acuerdo entre la Consejería de Sanidad y el comité de huelga. No obstante, el encierro de médicos en la Soci de Manteras continúa, pero “ampliando la participación a todos los colectivos sanitarios de Atención Primaria y servicios rurales y urbanos de urgencia”, explicó el médico Fran García



Médicos, médicas y pediatras del encierro de Manteras. JULIA MANSO

en la rueda de prensa celebrada el pasado 23 de marzo. El encierro toma una nueva dimensión con dos estrategias: por un lado, hacer un seguimiento para comprobar que los pactos firmados con la Consejería de Sanidad se cumplen y, por otro, seguir visibilizando la situación de la sanidad pública —con la estrategia de comunicación Plató Manteras— y haciendo actividades con el vecindario, ya que aseguran que “se ha creado una gran familia que no puede perderse” y que “gracias el encierro, se ha podido mantener la huelga”. Todos los jueves por la tarde seguirá el SUME Manteras y los viernes, el aplauso a las ocho.

El centro de salud de Valdebebas, sin presupuesto, pero con cartel

El consejero de Salud, Enrique Ruiz Escudero, acudió a la inauguración de las obras del hospital de Sanitas en la que representantes de la asociación vecinal de Valdebebas le reclamaron el centro de Atención Primaria

RAÚL CARNICERO

La lucha de los habitantes de Las Cárcavas por un centro de salud en su barrio es histórica; y la de sus nuevos vecinos de Valdebebas va camino de serlo. En 2019 el Ayuntamiento de Madrid cedió una parcela entre las calles Luis Moya Blanco y Secundino Zuazo para su construcción. Pero dos años y medio más tarde, en octubre de 2021, la Asociación de Vecinos de Valdebebas se reunió con la Dirección General de Infraestructuras —tras la mediación telefónica de su presidenta, Mirta Veiga, con la propia Isabel Díaz Ayuso— y, después



Cartel que anuncia la construcción del centro de salud de Valdebebas. JULIA MANSO

de asegurarles que el proyecto era “prioritario”, no figuró ni en los presupuestos regionales para 2022 ni para este 2023. Para más inri, hace unas semanas, y ante la indignación de muchos

vecinos, se colocó un cartel de “próxima construcción” frente a los terrenos donde se erigirá el centro de salud, pese a que sus obras no podrían comenzar hasta el segundo semestre de 2024

y siempre después de que se incluyeran en los presupuestos para ese año.

Proyectos en marcha

El centro de salud de Valdebebas está contemplado dentro de las inversiones del Plan de Atención Primaria 2020-2024 de la Comunidad de Madrid. De hecho, su proyecto se cerró en abril de 2021 y según se indica, sus instalaciones contarán con dos plantas de aparcamiento subterráneo, jardines en superficie y 4.121 metros cuadrados para acoger los servicios enfermería, fisioterapia, extracciones, odontología, matrona y pediatría. Sin embargo, mientras Las Tablas, Montecarmelo,

Alcorcón, Fuenlabrada, Parla, Butarque, Navalcarnero y Sevilla La Nueva estrenan centro de salud, y arranca la construcción de otros quince proyectos, en Valdebebas no se verá obra alguna este año.

El festín de la sanidad privada

La falta de un centro de salud público para los ya casi 30.000 habitantes censados en Valdebebas ha hecho que proliferen pequeñas clínicas concertadas con los seguros médicos privados. Pero la joya de la corona será el hospital de Sanitas que Pryconsa terminará de construir en 2025 con 98 camas y 30.000 metros cuadrados. Al acto de inauguración de sus obras acudieron el delegado de Desarrollo Urbano del Ayuntamiento, Mariano Fuentes, el consejero de Salud, Enrique Ruiz Escudero, y representantes de la asociación de vecinos, quienes le recordaron irónicamente a este último que “sería estupendo poder participar cuanto antes en la primera piedra del centro salud de Valdebebas”.

Almeida dedica a la princesa Leonor el Parque Central de Valdebebas

El alcalde de Madrid inaugura esta nueva zona verde de 80 hectáreas que llevará el nombre de la joven heredera al trono y limita con el parque forestal que recuerda a su padre, el rey Felipe VI



El alcalde José Luis Martínez-Almeida durante la inauguración del parque el pasado 26 de marzo.

RAY SÁNCHEZ

La sorpresa fue por partida doble. El pasado 26 de marzo, el alcalde de Madrid, José Luis Martínez-Almeida, inauguró prematuramente el Parque Central de Valdebebas, el nuevo espacio verde de 80 hectáreas que unirá el consolidado parque forestal con las viviendas del nuevo desarrollo. Una apertura prematura

porque los primeros árboles se plantaron hace apenas dos años, y todavía son diminutos. Pero a Almeida le urgía hacer un anuncio: esta nueva zona verde será bautizada como parque Princesa Leonor en homenaje a la sucesora al trono español, que no asistió a la inauguración. De este modo, el parque de la princesa será limítrofe con el que recuerda a

“Yo me enteré sobre la marcha, no sabía nada”, afirma el concejal presidente de Hortaleza

su padre Felipe VI, porque el nombre del monarca se reincorporó a la denominación oficial del Parque Forestal de Valdebebas en 2019. Y sendas zonas verdes quedan situadas a menos de dos kilómetros del parque Juan Carlos I dedicado al rey emérito. Todo queda en familia.

“Yo me enteré sobre la marcha, no sabía nada”, admite a este periódico Alberto Serrano, concejal presidente del distrito de Hortaleza, que acompañó a Almeida a la inauguración del nuevo parque *real*. Según el alcalde, se trata de “una nueva muestra del compromiso de Madrid con la Casa Real” y de “lealtad al rey”. “A todos nos alegra que una de las principales infraestructuras verdes que definen el Madrid del siglo XXI lleve el nombre de la princesa Leonor y que, además, sea en continuidad precisamente del parque forestal Felipe VI”, remachó Almeida durante la apertura de un espacio que cuenta con 5.500 árboles y 170.000 arbustos, aunque ninguno da mucha sombra todavía.

El servicio Bus Rapid de Valdebebas al Ramón y Cajal estará listo en mayo

Comienzan las obras de construcción de la nueva línea de autobús rápido que conectará a partir de mayo Sanchinarro y Valdebebas con el hospital Ramón y Cajal en un trayecto estimado de media hora

RICARDO VALLANO

El mes de mayo marcará el inicio del nuevo servicio Bus Rapid que conectará el barrio de Valdebebas con el hospital Ramón y Cajal. El Ayuntamiento de Madrid implanta así el primer BRT –en inglés *bus rapid transit*–, una línea “ultrarrápida” y eléctrica de alta capacidad y cero emisiones gestionada por la EMT. Su sistema, que se asemeja al de un tranvía, atravesará zonas como Sanchinarro y Las Tablas mediante un carril reservado que cubrirá una distancia de 30,9 kilómetros. La inversión total en la infraestructura superará los 18 millones de euros, desglosados entre 5,3 millones para la adquisición de una decena de autobuses (dos millones proceden de los fondos europeos Next Generation) y 12,8 millones para la construcción de la plataforma segregada (de los que cuatro millones se destinarán a la semaforización).



La línea tendrá una longitud de casi 31 kilómetros (19 de ellos por vías exclusivas segregadas) y prioridad de semáforos en 68 intersecciones gracias a un sistema tecnológico que permite que el autobús encuentre los semáforos en verde en la mayor parte de su trayecto.

Itinerario

Darán servicio a esta línea Bus Rapid 10 autobuses eléctricos con capacidad cada uno para 100 via-

Construcción del carril que recorrerá el Bus Rapid a su paso por la avenida de las Fuerzas Armadas en Valdebebas. ÁNGEL SÁNCHEZ

El vecindario está preocupado por el coste económico y ambiental

jeros y una frecuencia de paso de entre 8 y 10 minutos en horas punta, con una velocidad comercial media superior a otras líneas de la EMT. El trayecto durará aproximadamente unos 30 minutos.

El itinerario contará con 19 paradas intermedias por cada sentido, más las cabeceras ubicadas en Valdebebas y en el centro hospitalario de Ramón y Cajal. El trayecto tendrá puntos de conexión con el hospital Enfermera Isabel Zendal y el futuro intercambiador de Valdebebas, junto a la glorieta de Antonio Perpiñá.

Impacto ambiental

Las obras del carril segregado ya han comenzado y el vecindario de Valdebebas y Sanchinarro está viendo con estupor como “las obras de Bus Rapid están destrozando avenidas, plazas, zonas ajardinadas,...”, preocupado por el coste económico y ambiental que está suponiendo.

Luz verde a 1.400 nuevas viviendas en Valdebebas

REDACCIÓN

El último rincón rústico del distrito que recordaba el pasado agrícola de Hortaleza pronto será urbanizado para construir cerca de 1.400 nuevas viviendas. El pasado mes de febrero, el Ayuntamiento de Madrid aprobó inicialmente el proyecto de La Solana de Valdebebas, un desarrollo que se extenderá en el cotizadísimo terreno del extremo nordeste del distrito, el que linda con la exclusiva urbanización de La Moraleja (en el municipio de Alcobendas) y con el barrio de Valdebebas. El plazo previsto para los trabajos de urbanización es de 24 meses.

La empresa Acciona es una de los grandes propietarios de suelo en La Solana de Valdebebas. Según el diario *El Confidencial*, la compañía de la familia Entrecanales compró entre 180.000 y 250.000 metros cuadrados por 80 millones de euros. Además, la antigua división promotora de Banco Sabadell, Culmia, adquirió 120.000 metros cuadrados de La Solana, donde planea invertir 92,7 millones para la puesta en marcha del desarrollo urbanístico. Culmia es la nueva denominación de SDIN Residencial y está controlada por el fondo de inversión norteamericano Oaktree Capital Group, tras comprarla al Banco Sabadell. Otras promotoras como Amenábar y Ebrosa también han desvelado poseer parte de los terrenos.

El proyecto, según detalla el Ayuntamiento, “integra el paisaje urbano con el medio natural en una relación respetuosa y productiva para ambos”, con casi 300.000 metros cuadrados de zonas verdes y la preservación del arroyo de Valdebebas y sus vaguadas, aunque la urbanización diseñará “un nuevo trazado” para la centenaria vía pecuaria La Vereda de los Toros. De las 1.393 viviendas proyectadas, el 45% dispondrá de algún tipo de protección, asegura el Ayuntamiento, que el año pasado afirmaba que todas las cesiones del aprovechamiento lucrativo se convertirán en vivienda pública, con lo que el Consistorio obtendrá 375 viviendas para la Empresa Municipal de la Vivienda y Suelo de Madrid (EMVS). Las viviendas de La Solana situadas al norte, junto a La Moraleja, serán unifamiliares con un máximo de tres alturas, mientras que en el resto del ámbito se proyectan manzanas con bloques de vivienda colectiva de baja densidad, de cuatro plantas. Además, se reservan 8.500 metros cuadrados para uso terciario comercial.

PP y Vox impiden proteger la histórica Huerta de Mena

Los partidos de la derecha frenan una iniciativa de Unidas Podemos en el parlamento regional para declarar la finca como Bien de Interés Patrimonial

RAY SÁNCHEZ

El Partido Popular y Vox frenaron el pasado mes de febrero una iniciativa para declarar Bien de Interés Patrimonial la histórica Huerta de Mena de Hortaleza, también conocida como finca de Los Almendros, amenazada por un proyecto que arrasaría esta zona verde para construir oficinas. La propuesta de protección, impulsada por la plataforma vecinal Salvar Hortaleza, llegó a la Asamblea de Madrid a través de Unidas Podemos, y solicitaba también que las religiosas Madres Adoratrices, propietarias de Huerta de Mena, permitan una visita “para realizar una valoración patrimonial” de la finca, cerrada desde 2012.

“Es una propuesta totalmente apartidista, porque nadie puede negar el valor incalculable de Huerta de Mena”, afirmó Serigne Mbaye, portavoz de Unidas Podemos en la Comisión de Cultura del parlamento regional. La iniciativa contó con



Imagen aérea del palacete de Huerta de Mena, también conocida como la finca de Los Almendros. PLANORÁMICA

el respaldo de Más Madrid y PSOE, un apoyo insuficiente ante el rechazo del PP y la abstención de Vox. El diputado popular Juan Soler alegó cuestiones de forma para justificar su voto en contra, aunque considera necesario que los expertos accedan

a Huerta de Mena, ubicada en la calle Gregorio Sánchez Herráez, para evaluar si reúne requisitos para ser protegida. Por parte de Vox, Gonzalo Babé defendió “los derechos legítimos de los propietarios” y cuestionó el valor patrimonial

y cultural de la finca, que hace un siglo fue lugar de encuentro de la intelectualidad madrileña cuando el dramaturgo Carlos Arniches la convirtió en su segunda residencia.

"Sin novedad"

El pasado verano, el Ayuntamiento de Madrid abrió la puerta a prote-

dijo en Comisión de Cultura. Sin embargo, fuentes del Consistorio apuntan a este periódico que meses después “no hay novedad” sobre este compromiso, sin ahondar en detalles. El abogado de las Madres Adoratrices, Ignacio Louvelle, admite que “existen intereses” en proteger la finca que están “obsta-

El PP admite la necesidad de que los expertos visiten la finca, cerrada desde 2012

culizando” su proyecto de oficinas, que se sigue “tramitando”. Desde el Área de Desarrollo Urbano del Ayuntamiento, que tendría que aprobar la operación, desmienten haber recibido todavía ningún proyecto de los enigmáticos promotores, porque no ha trascendido el nombre del “grupo empresarial” interesado en los terrenos. “No han podido concluir los estudios. Parece que tienen dificultad para obtener alguna autorización de otras administraciones”, deslizan desde el Área que dirige Mariano Fuentes, de Ciudadanos.

TODO EMPIEZA
CON UN LIKE.
CONTRA LA TRATA DE MUJERES



La captación de mujeres por RRSS es una realidad.
Ayúdanos a erradicarla. **Denuncia.**



Acredita tu experiencia laboral

TU TRABAJO SE MERECE UN TÍTULO

SIGUE ESTOS PASOS. AHORA PUEDES CONSEGUIRLO



Inscríbete en el Procedimiento de Reconocimiento de las Competencias Profesionales adquiridas por experiencia laboral.



Un equipo de expertos te acompañarán a lo largo del proceso.



Si superas el procedimiento, recibirás tu acreditación profesional.



INFÓRMATE
012



**Comunidad
de Madrid**

Un mandato marcado por la pandemia, Filomena y las movilizaciones vecinales

A falta de dos meses para las nuevas elecciones municipales y autonómicas, hacemos balance de la legislatura con los portavoces de los grupos políticos representados en el Pleno de la Junta de Hortaleza



De izquierda a derecha, Jorge Donaire (PSOE), Mariana Arce (Más Madrid), Soraya Sotillo (PP), Irene Tarragó (Ciudadanos) y Victoria Gil (Grupo Mixto como Recupera Madrid). DAVID NAVARRO

MAITE MORALES

El próximo domingo 28 de mayo se celebran unas nuevas elecciones tanto al Ayuntamiento como a la Comunidad de Madrid, con lo que esta legislatura en la que el equipo de gobierno de la Junta Municipal del distrito de Hortaleza ha estado formado por la cogobernanza entre Ciudadanos y Partido Popular bajo el liderazgo del concejal presidente Alberto Serrano (Ciudadanos) está a punto de terminar. Sin duda, han sido cuatro años intensos que han estado marcados por las consecuencias provocadas por la pandemia de la COVID-19 y la borrasca Filomena, pero también por la defensa de un modelo de sanidad pública, universal y de calidad; por históricas reivindicaciones vecinales; por preservar el patrimonio del distrito, y por un largo etcétera de acontecimientos. Es momento, por tanto, de hacer balance de todo lo que ha sucedido en estos cuatro años en Hortaleza y de todas las actuacio-

nes que se han llevado a cabo desde la Junta Municipal de Distrito, y para ello qué mejor que hablar con todos los portavoces de los grupos políticos con representación en el Pleno de Hortaleza: a saber, Más Madrid (8 vocales vecinos), Ciudadanos (6), Partido Popular (8), PSOE (4) y Vox (2); a los cuales se unió el Grupo Mixto (2) a finales de 2021 –debido a la escisión que se produjo en Más Madrid (que pasó de 10 vocales vecinos a 8)– y cuya portavoz acudirá a los próximos comicios al Ayuntamiento como parte de las listas de Recupera Madrid.

Todos los grupos políticos han querido participar en esta valoración distrital del mandato que está a punto de terminar, pero el día de la cita en el palacete de Villa Rosa un imprevisto de última hora hizo imposible la asistencia de María del Carmen Rodríguez Anta (portavoz de Vox). Tampoco pudo acudir Borja Soto (portavoz de Ciudadanos), pero al saberlo con más antelación pudo asistir en

su lugar Irene Tarragó, portavoz adjunta del grupo naranja.

Valoración del mandato

Esta legislatura ha estado llena de acontecimientos en Hortaleza, y desde luego ha sido de todo, menos aburrida, pero ¿cuál es la valoración final de la labor realizada por parte de la Junta Municipal?

Para la vocal vecina Irene Tarragó –que milita en Ciudadanos desde 2015–, la legislatura no pudo empezar mejor a nivel personal por el hecho de que “el partido confiase en ella teniendo epilepsia” para representarlo en el distrito. “Nos cierran las puertas en muchos sitios porque piensan que no vamos a ser capaces de hacer el trabajo”, asegura esta funcionaria del Instituto de la Mujer, que actualmente esta en una excedencia. Con rapidez afirma que los peores momentos de este mandato han sido la covid y la borrasca Filomena, “porque pararon cualquier trabajo que se estuviera haciendo y trastocaron todos los plazos”. Aun así, se han

conseguido muchos logros como “la reapertura del Silo, el Parque Central de Valdebebas, la nueva unidad de policía, la inauguración del centro de apoyo a las familias (CAF 2), el Enredadero, el espacio de participación ciudadana, el itinerario de Patrimonio Cultural y la web Qué ver en Hortaleza, el Bosque Metropolitano...”.

La abogada Soraya Sotillo, afiliada al Partido Popular desde 2007, compagina su trabajo en el Colegio de Abogados de Madrid con su labor como portavoz del partido en Hortaleza desde 2019. Su valoración del mandato es muy positiva, pues afirma que “la de Ahora Madrid fue una herencia envenenada” porque, al llegar a la Junta Municipal, “el

A favor de más competencias de autogobierno, pero acompañadas de presupuesto para ejecutarlas

equipo de gobierno [Ciudadanos y PP] se encontró con 600 facturas sin pagar”, lo que se traduce en “5 millones de euros, déficit de personal e incapacidad de gestión”, mientras que “ahora destacamos en cultura, deporte y educación, con una de las mayores inversiones en aceras y en asfalto del distrito”. Coincide con

Tarragó en destacar como lo peor del mandato la covid y Filomena, y subraya como lo mejor la inauguración del Parque Central de Valdebebas, que, “con el de Felipe VI, constituirá el tercer gran pulmón de Madrid, junto con la Casa de Campo y el Monte del Pardo”.

Opinión diferente tiene Jorge Donaire, trabajador social que milita en el Partido Socialista Obrero Español desde hace más de dos décadas y es vocal vecino en Hortaleza desde hace 12 años. “Creo que podemos calificarla como una legislatura un poco decepcionante”, pues “las expectativas que trasladaba el equipo de gobierno eran muy altas”. Sobre todo teniendo en cuenta que este mandato “se inició con el mantra de trasladar que todo lo que se había hecho en la anterior legislatura no había valido para nada”. Tampoco coincide con sus homólogas de Ciudadanos y PP respecto a lo peor de estos cuatro años, ya que destaca “las actuaciones que se han llevado a cabo en el distrito a espaldas de la ciudadanía, como el *parking* disuasorio o la cesión de parcelas”. Mientras que, “desde luego, lo mejor ha sido la solidaridad mostrada por todos los vecinos y vecinas, y el movimiento asociativo, que han trabajado durante la pandemia para intentar mejorar las condiciones de vida de las personas que lo estaban pasando peor”.

En la misma línea, la portavoz de Más Madrid en Hortaleza desde 2019, Mariana Arce García, científica y profesora de profesión, considera que lo peor de este mandato ha sido “la falta de valentía del concejal presidente [Alberto Serrano] porque no tiene ningún proyecto como distrito”, ya que “todo han sido proyectos que venían de las áreas, que, normalmente, eran *macroparkings*”. Tampoco encuentra algo positivo en la labor del equipo de gobierno de la Junta Municipal que se pueda destacar en estos cuatro años, sino a la gente de Hortaleza. “Siempre que intenta sacar adelante algo el Ayuntamiento que el vecindario no quiere, se echa a la calle y se consigue parar. Eso es lo que destacaría”.

Situación aparte es la de Victoria Gil, que desde noviembre de 2021 forma parte del Grupo Mixto como Recupera Madrid, por lo que entraron a formar parte del Pleno de Distrito a mitad de legislatura y les resulta difícil valorarla. No obstante, considera que lo mejor ha sido “la posibilidad de que diferentes personas con diferentes opiniones políticas se hayan puesto de acuerdo para beneficiar a los vecinos” y lo peor que “nuestro concejal presidente siempre tiene una gran predisposición a que las cosas salgan, pero las propuestas no siempre son

prioritarias para el grupo de gobierno” por diversas causas, ya sea que “dependen demasiado de las áreas o de lo que quiera Cibeles o no hay dinero”, con lo que, finalmente, no se desarrollan.

Más grupos políticos

A pesar de que el Pleno de Hortaleza nunca había tenido tantos grupos políticos representados como en este mandato, todos los portavoces coinciden en que ha habido entendimiento y que, en su mayoría, se han llegado a acuerdos para poder aprobar las propuestas presentadas, con algunas salvedades.

“Los acuerdos que eran sencillos han sido fáciles de sacar adelante, como la reparación de aceras, la instalación de cualquier equipamiento sencillo...”, comenta Jorge Donaire, portavoz del grupo socialista en las dos últimas legislaturas, pero “todo aquello que conllevaba algo ideológico, como la igualdad entre hombres y mujeres, la participación ciudadana..., es donde más discrepancias hemos tenido”.

Situación más complicada

Este mandato se han vivido muchos momentos polémicos en los que el vecindario se ha manifestado en contra de algunas de las decisiones que ha tomado el gobierno municipal. Entre ellos llegó incluso

a ser *trending topic* la cesión por parte de la Comunidad de Madrid de una parcela de la avenida de Machupichu al artista Nacho Cano para crear un teatro con forma de pirámide azteca que diera cobijo a su espectáculo *Malinche*, y la posterior oposición vecinal. “Cada vez que hay una situación de este calibre, lo que hace el vecindario de Hortaleza es salir a la calle, incluso en una zona del distrito que no está movilizadora”, afirma Mariana Arce (Más Madrid). Por parte del equipo de gobierno, entienden que “lo importante es saber rectificar, velando por los intereses de los vecinos”, explica Soraya Sotillo (PP). “Por ejemplo, el aparcamiento junto al colegio Juan Zaragüeta, que generó un importante rechazo por parte de la comunidad escolar, en estos momentos es un parque y una zona deportiva muy concurrida”.

Competencias distritales

Según la Ley 7/1985, los acuerdos aprobados en los Plenos de distrito no tienen fuerza vinculante. Por esta razón y teniendo en cuenta que los distritos madrileños tienen más población que muchas capitales de provincia, siempre ha estado en el debate político la descentralización y cesión de más competencias de autogobierno a las juntas municipales. Otro aspecto en el que están de acuerdo todos los portavoces de los grupos políticos hortalinenses: están a favor de más competencias de autogobierno, pero

Jorge Donaire (PSOE)

“Hortaleza necesita un gobierno de proximidad para ser un distrito más ecológico, más feminista, más limpio, más accesible, más cercano...”



Mariana Arce (Más Madrid)

En Hortaleza, “siempre que intenta sacar adelante algo el Ayuntamiento que el vecindario no quiere, se echa a la calle y se consigue parar”

Irene Tarragó (Ciudadanos)

En lo que atañe a sus competencias en el distrito de Hortaleza, **“el actual Gobierno autonómico no está haciendo bien su trabajo”**



acompañadas de presupuesto y recursos para ejecutarlas. “Sin desvincularnos, para que todos los distritos tuvieran un desarrollo más o menos igual —matiza Irene Tarragó (Ciudadanos)—, pero, al tener distintas necesidades, hay que darles las atribuciones que precisen”. Además, como añade Victoria Gil (Recupera Madrid), “es una manera de conseguir que la representación de los vecinos tenga más importancia”.

Necesidades hortalinenses

Desde el equipo de gobierno, Soraya Sotillo (PP) destaca que el distrito necesita “continuidad en las políticas para conseguir completar los equipamientos que ya se están proyectando”. No obstante, la portavoz adjunta de Ciudadanos Irene Tarragó también señala que, en lo que atañe a sus competencias en Hortaleza, “el actual Gobierno autonómico no está haciendo bien su trabajo”. Algo en lo que coinciden el resto de portavoces de los grupos políticos, debido a los déficits en

sanidad y educación públicas, así como en los servicios sociales.

Para Victoria Gil (Recupera Madrid), “la construcción de una biblioteca en la parcela de Mar de Cristal tiene que ser prioritario”. Cuestión en la que también está de acuerdo Más Madrid, pero incluyendo más dotaciones. “Ya que existe ese corazón neurálgico [del distrito], reconvertirlo para que sea realmente algo que podamos usar la ciudadanía”, añade Mariana Arce. Por su parte, el socialista Jorge Donaire lo tiene claro: “Hortaleza necesita un gobierno de proximidad para ser un distrito más ecológico, más feminista, más limpio, más accesible para las personas con movilidad reducida, más cercano a las personas mayores, a los jóvenes...”.

Ahora solo queda saber cuál es el balance que hace de esta legislatura el vecindario de Hortaleza y cómo lo refleja en las urnas.



Soraya Sotillo (PP)

“Hortaleza necesita continuidad en las políticas para conseguir completar los equipamientos que ya se están proyectando”

Victoria Gil (Recupera Madrid)

Dar más competencias de autogobierno a los distritos, “es una manera de conseguir que la representación de los vecinos tenga más importancia”



El Bosque Metropolitano se seca a su paso por Hortaleza

Vecinos de la zona denuncian que la falta de mantenimiento ha provocado el mal estado de la vegetación recién plantada en la pretendida “mayor infraestructura verde de Europa”

RAÚL CARNICERO

Durante los primeros y calurosos días de la primavera, pasear por la parcela municipal que acoge el Bosque Metropolitano en Hortaleza es todo un suplicio. Porque, al menos de momento, apenas son un puñado de árboles los que ofrecen sombra, desde que en otoño de 2020 se comenzaron a plantar diversas especies en un terreno situado entre la M-11, las vías del tren, la calle Dublín y el Parque Empresarial Cristalía. No obstante, este proyecto estuvo nominado a un premio en la feria MIPIM, que se celebró del 14 al 17 de marzo en la localidad francesa de Cannes, dentro de la categoría de Nuevo Mejor Gran Desarrollo, aunque finalmente el galardón fue para La Baie des Rois de Gabón.

“Fiasco Metropolitano”

El pasado 21 de marzo, Día Internacional de los Bosques, la vicealcaldesa de Madrid, Begoña Villacís, junto con el delegado



Estado de la nueva zona verde del Bosque Metropolitano en Hortaleza. PATRICIA GARCÍA MARTÍNEZ (@TROPAAAAA de ADISLI)

de Desarrollo Urbano, Mariano Fuentes, y la concejala del distrito de Villa de Vallecas, Concha Chapa, inauguraron una nueva conexión del Bosque Metropolitano con el Cerro Almodóvar, donde se sitúa el kilómetro cero de

este. En dicho acto, se anunció la construcción de un Centro de Interpretación Medioambiental y de “la primera escuela infantil en la naturaleza” en El Cañaveral. Pero dos semanas antes, en el Pleno del Ayuntamiento, los

grupos de la oposición hablaron del proyecto como “Fiasco Metropolitano” o “secaral”, y acusaron al concejal de Medio Ambiente, Borja Carabante, de olvidar contratar el riego para los árboles que se plantan en Madrid.

Además, cuestionaron la conexión de los “dispersos” espacios arbolados y la actuación de “demasiadas constructoras” para ser una iniciativa que se encuentra relacionada sobre todo con el medioambiente.

Campo de las Naciones

El Bosque Metropolitano es uno de los planes que incluye la Estrategia de Sostenibilidad Ambiental Madrid 360 del Ayuntamiento para cumplir la directiva europea sobre calidad del aire. En julio de 2020, Begoña Villacís anunció que dicho “anillo forestal” tendría una extensión de 75 kilómetros de longitud y actuaría como “barrera efectiva contra la desertización”, mejorando la calidad del aire en toda la ciudad. Así, en palabras del delegado del Área de Desarrollo Urbano, Mariano Fuentes, esta es “la gran apuesta del Ayuntamiento de Madrid para los próximos diez años”. Y en lo que respecta a Hortaleza, el Proyecto Campo de las Naciones tiene como objetivo conectar el arroyo y parque de Valdebebas con el parque Juan Carlos I, mediante la creación de una nueva zona verde con rutas peatonales, un mirador, áreas de descanso, y parques infantiles y de calistenia para hacer ejercicio.

TODOS LOS TRATAMIENTOS

CLÍNICA DENTAL FAMILIAR
NO SOMOS FRANQUICIA

Nuestra clínica ofrece servicios odontológicos de calidad, con la última tecnología y con profesionales con más de 20 años de experiencia en todas las áreas de la odontología.

* Limpieza dental gratuita posterior al tratamiento realizado.

Pide tu cita
Telf. 91 936 75 33
Urg. 676 429 201

www.topdent.es

Calle Santo Ángel nº2. - Madrid CP. 28043

SIN DINERO Y SIN ÁREAS DE COMPOSTAJE

ASOCIACIÓN COMPOSTAJE COMUNITARIO DE HORTALEZA

En diciembre de 2016 se ubicó en la confluencia de las calles Arequipa y Emigrantes la primera área de compostaje comunitario de toda la ciudad de Madrid, convirtiendo oficialmente a Hortaleza en un distrito pionero en la práctica del compostaje.

En la actualidad, Hortaleza cuenta con otras tres áreas más de compostaje comunitario: en la asociación Pueblo de Hortaleza, en el centro integrado Santiago Apóstol en Manoteras y la más reciente de todas, instalada en noviembre de 2021, en el Espacio de Igualdad Carme Chacón en Canillas.

El montaje de estas áreas, incluyendo los elementos básicos necesarios para que funcionasen correctamente, se encontraba dentro de la propuesta aprobada en los Presupuestos Participativos 2017, gracias a la cual se dotaba al distrito con 60.000 euros para la instalación de un área de compostaje comunitario en cada uno de los seis barrios administrativos que conforman Hortaleza, es decir, se concedía el importe para construir cinco áreas más.

A principios de 2020, la asociación Compostaje Comunitario de Hortaleza -fundada en 2018- firmó un convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Madrid para gestionar las áreas de compostaje del distrito y realizar talleres formativos en centros educativos y espacios municipales para fomentar la práctica del compostaje y alcanzar la sostenibilidad ambiental.

Desde entonces, se han realizado numerosas jornadas de compostaje y cerca de 200 familias de Hortaleza pueden gestionar de manera responsable sus restos orgánicos gracias al Proyecto de Compostaje Comunitario que lleva a cabo esta asociación. En ese convenio, también estaban incluidas las reposiciones de las composteras según se fueran deteriorando, pero las que se han cambiado ha sido gracias a los socios y socias composteras y a actividades desarrolladas por la asociación.

Después de muchas dificultades para encontrar la ubicación idónea para las dos áreas de compostaje restantes aprobadas (ya que las Áreas del Ayuntamiento competentes encontraban problemas técnicos para aceptar las localizaciones propuestas por Compostaje Comunitario de Hortaleza), se llegó al

EL MEGÁFONO

ESPACIO DE DENUNCIA VECINAL



Socias y socios de la Asociación Compostaje Comunitario de Hortaleza encargándose del mantenimiento y limpieza del área comunitaria de Arequipa.

acuerdo de poner la quinta dentro del espacio del centro cultural de Sanchinarro. No obstante, en mayo, además de la Comunidad de Madrid, se celebran unas nuevas elecciones municipales y aún no se han comenzado las obras para su instalación.

Al requerir información desde Compostaje Comunitario de Hortaleza, la Junta Municipal ha confirmado que no se van a realizar las áreas de compostaje restantes porque "no hay dinero".

La pregunta del millón es: ¿dónde está el dinero? No se entiende que algo que estaba ya presupuestado y abonado específicamente para tal fin haya desaparecido. Desde la asociación, estamos perplejos y a la espera de que todo esto tenga una solución, aunque tiene pinta de que tendremos que esperar a que pasen las elecciones.



APADRINAMIENTO DE AVES

Apadrina una de las aves de nuestro Centro de Recuperación de Animales Silvestres (CRAS). Así, ayudamos a proteger la fauna y la naturaleza para las futuras generaciones.

Súmate al reto para cuidar nuestro medioambiente



Más información



Comunidad de Madrid

El Jardín Marina García da nombre a una zona verde de Virgen del Cortijo

Dos años después de su fallecimiento, el distrito homenajea la labor realizada durante décadas por Marina García, referente vecinal de Virgen del Cortijo, poniendo su nombre a un jardín del barrio

MAITE MORALES

“El barrio es mi vida y la asociación de vecinos mi casa”, decía siempre Marina García cuando hablaba de Virgen del Cortijo. Un barrio hortelino con forma de colmena que se creó hace casi medio siglo –aislado, contaminado por una cementera y en peligro por la cercanía de unos depósitos de gas– que hoy se ha convertido en un barrio bonito y amable gracias a la incansable labor de personas como Marina García, que desde la asociación vecinal estuvo trabajando y luchando para mejorarlo hasta el último día de su vida, el 4 de septiembre de 2020.

Fue esa misma asociación vecinal de Virgen del Cortijo –que este 2023 cumple 45 años– la que presentó en el Pleno del pasado mes de septiembre la propuesta de “dar el nombre de quien ha sido la vicepresidenta de la asociación y quien lamentablemente falleció por COVID-19, doña Marina



La vicealcaldesa Begoña Villacís, junto a vecinas y miembros de la asociación vecinal, en la inauguración del Jardín Marina García. SANDRA BLANCO

García, a un lugar relevante dentro del barrio donde vivió”. La iniciativa fue aprobada por unanimidad y el salón de plenos de la Junta Municipal de Hortaleza se llenó de elogios para la vecina fallecida, y es que Marina era una

persona que tendía puentes y era capaz hasta de poner de acuerdo a todos los partidos políticos. Este hecho se vio reflejado el pasado 7 de marzo, cuando se celebró el acto inaugural de colocación de la placa “Jardín Marina García”

en una zona verde situada en la calle Oña, número 51, de Virgen del Cortijo, al que acudieron decenas de vecinas y vecinos, así como representantes de todos los grupos políticos que forman parte del Pleno de la Junta Municipal;

Quique Villalobos, presidente de la Federación Regional de Asociaciones Vecinales de Madrid (FRAVM), y hasta la vicealcaldesa de Madrid, Begoña Villacís (Ciudadanos), quien alabó “la intensidad de Marina a la hora de conseguir las mejoras necesarias para sus vecinos”.

“Ella no se perdía nada de lo que pasaba en su barrio porque mejorarlo era el motor de su vida –recordó su única hija, también llamada Marina, al tomar la palabra para agradecer este merecido homenaje a su madre–. Por eso, no dudaba en descolgar el teléfono y en mover Roma con Santiago para conseguirlo”.

Un momento muy emotivo llegó con la intervención de Mari Ángeles Martín, conocida como Nines, actual presidenta de la asociación vecinal, quien le dedicó “a su compañera del alma” los últimos versos del poema “Elegía” de Miguel Hernández, mientras sonaba la música de un trío de cuerda, después de dirigirle unas palabras: “Marina, eres un referente para nosotros y un ejemplo. Queremos seguir trabajando por el barrio y mantener viva la antorcha que tú has encendido. Te prometemos que seguiremos cuidando del barrio y mimándolo como tú lo hacías”.

DEFENDER LO PÚBLICO CON VALENTÍA



En el Mesón Sidrería Arturo se come la mejor fabada del mundo

El conocido restaurante hortelino Mesón Sidrería Arturo, que se encuentra situado en el casco viejo del antiguo pueblo, se alza con un prestigioso galardón nacional que premia la mejor receta de fabes

ROCÍO OROVENGUA

Hay una esquina en la calle Mar de Bering número 9 que no deja de darnos alegrías gastronómicas. Allí borbotean los fogones del Mesón Sidrería Arturo, regentado por Carlos Guillermo García Laurente. En el año 2021, este pequeño establecimiento, que lleva más de tres décadas colmando las expectativas culinarias de comensales hortelinos y provenientes de todos los rincones del país, se hizo con el premio al Mejor Compango del Mundo. Aquello fue una feliz sorpresa porque era la primera vez que un restaurante ubicado fuera de Asturias se alzaba con el galardón.

Dos años más tarde, este restaurante hortelino dedicado a la cocina tradicional asturiana se ha proclamado campeón de un reconocido certamen que premia la Mejor Fabada del Mundo. En un reñido concurso organizado por la empresa de eventos gastronómicos Gustatio y el Consistorio de Villaviciosa, 27 finalistas dieron lo mejor de sí

mismos para defender sus recetas y rendir homenaje a las humildes, nutritivas y deliciosas fabes.

La iniciativa de este premio parte de Cocina de Paisaje, una marca con la que Asturias pretende impulsar

su gastronomía como reclamo turístico. Esta gesta gastronómica es obra de Carlos, peruano de origen, que estos días se muestra encantado ante tanto reconocimiento. “Estamos muy contentos. Nunca

imaginamos que podríamos ganar porque éramos 27 finalistas, 20 de los cuales eran restaurantes asturianos”, cuenta emocionado. En los últimos días, su teléfono no ha parado de sonar. Todo el mundo quiere

probar la mejor fabada del mundo y las reservas de mesa han aumentado de forma exponencial.

Como buen chef, Carlos no quiere desvelar el secreto de su sucu-lenta receta. Da algunas pistas; por ejemplo, explica que sus productos son de calidad superior, porque “elegimos siempre el mejor género para el compango, que es esencial en la receta. Viene de Tineo y las fabas, de la zona de Navelgas. No utilizo fabas secas, sino frescas congeladas”. Otro de los ingredientes de su exquisita creación culinaria es la experiencia, “Llevo 29 años haciendo fabada, guisando todos los días”. Añade que el tercer ingrediente es el toque personal.

Cuando hace balance de los últimos años, Carlos siempre manifiesta su deuda con Arturo, fundador del mesón, que fue su maestro en los fogones desde 1995 hasta que en 2015 tomó su relevo. “Le estaré agradecido toda mi vida. Arturo me enseñó a cocinar. Por aquel entonces, yo estaba en una situación precaria y sabía que me jugaba mucho, así que desde el primer día me propuse aprender y aprender”. Tal fue su determinación, su tesón y su buen hacer que hoy este peruano, licenciado en Farmacia, aficionado a la poesía y de trato exquisito, atesora el secreto de la receta de la mejor fabada del mundo.



Empleados y propietarios del Mesón Sidrería Arturo, sosteniendo el premio.
SANDRA BLANCO

MI RESIDENCIA ES MI CASA

TESTIMONIO REAL:

“Este sitio para mí, lo es todo. Aquí hacemos todo juntos.”



Concha y Antonio

RESIDENCIA PLATA Y CASTAÑAR



Más información



Comunidad de Madrid

Nuria Barrios: “No somos conscientes de la transformación que sufre el libro traducido”

La escritora Nuria Barrios se reúne en el mirador del Silo de Hortaleza con el club de lectura de la biblioteca Huerta de la Salud para debatir sobre 'La impostora', su ensayo sobre el mundo de la traducción

JUAN JIMÉNEZ MANCHA

Una vecina de Hortaleza, Nuria Barrios, nos regaló en 2022 un ensayo considerado por el gremio de libreros y por la crítica literaria uno de los mejores libros del año editados en España: *La impostora: Cuaderno de traducción de una escritora* (editorial Páginas de Espuma).

Leemos cientos de obras nacidas en otras lenguas, pero sin tener en cuenta que no existen dos traducciones iguales, y que pueden diferir de manera trascendental unas de otras, y a su vez del original. La impostora es un brillante ensayo que nos descubre el mundo de la traducción a través de relevantes reflexiones, propias y ajenas, y de multitud de ejemplos.

Nuria no se olvida de su barrio. El club de lectura de la biblioteca Huerta de la Salud, formado por trece mujeres, recibió a finales de febrero en el mirador del Silo de Hortaleza su visita. El encuentro arrancó al anochecer con una semblanza literaria: “Nuria Barrios es escritora, traductora, doctora en Filosofía por la Universidad Complutense de Madrid y crítica literaria. Ha ganado premios como el Iberoamericano de Poesía Hermanos Machado y el Málaga de Ensayo con *La impostora*, que es el libro que nos ocupa. Es traductora de John Banville (Benjamin Black cuando escribe novela negra) y de la poeta estadounidense Amanda Gorman”. Más tarde, el club se detuvo en su labor como poeta, cuentista y novelista. *Todo arde*,



Nuria Barrios, en el mirador del Silo de Hortaleza. SANDRA BLANCO

su última novela, fue especialmente elogiada.

Nuria Barrios parecía la continuación de su libro; la misma voz que analiza como un martillo idea tras idea, igual de clarificadora, precisa y meticulosa que en el texto: “La traducción es un oficio con un alto porcentaje de mujeres; invisibles, pese a ser mayoría”; “Traducir es un oficio muy duro”; “En la traducción, influyen las ideas políticas, religiosas, la manera de pensar de uno”; “Estamos hechos básicamente de palabras”; “Es muy difícil romper las rutinas, no somos conscientes de

la transformación que sufre el libro traducido”; “El lenguaje cambia la sociedad”; “Para una buena traducción, hace falta tiempo; lo que llega, si no, a la librería es un producto que ha perdido valor en el camino”.

“Nosotras tenemos el arma del lenguaje, y a veces no nos damos cuenta de ello”

Dos cosas pensó la autora que sorprenderían de *La impostora* tras su aparición, pero en las primeras entrevistas observó que no era así: el uso del genérico feme-

nino, “porque a partir de un momento dado ya está todo escrito en femenino”, una vez aclarado que el oficio lo ejercen mayoritariamente mujeres, y el ejemplo de la mala traducción de la Biblia del pasaje del nacimiento de Eva, cuando se transcribió que había nacido de la costilla de Adán en vez de, como figura en el original hebreo, “al costado”, o “al lado”, un error crucial que, a juicio de Nuria, “desmorona todo un edificio social, ideológico, político”, una “falacia” a la que no se da la debida importancia, pero que ha

marcado “la historia de las mujeres, de sometimiento al varón, de estar a su servicio”.

La escritora reivindicó el lenguaje para la lucha de la mujer: “El lenguaje es de todas”; “El lenguaje no pesa nada, no te lo pueden quitar”; “Nosotras tenemos el arma del lenguaje, y a veces no nos damos cuenta de ello”.

Las integrantes del club aprovecharon para manifestar su admiración por *La impostora*. Una lectora repasó con humor su intento de apuntar frases, algo imposible, porque Nuria Barrios es un torrente de ideas, escribiendo y hablando, que no cesa de fluir. Lo anotado o subrayado sería casi todo el libro. Risas en el Silo, porque a todas les debió ocurrir algo similar.

Lo clubes de lectura resultan fundamentales para Nuria: “Lo mejor para un libro es estar en un club de lectura”, afirmó. Llegó a defender la creación de una asignatura específica de lectura en los colegios, que enseñara a leer más allá de la mera alfabetización.

La autora mencionó el Chamartín donde vivió cuando era todo campo. Ahora, desde su casa en el barrio de La Piovera, pasea por los parques de otros antiguos pueblos, como el Juan Carlos I y El Capricho en Barajas, o Los Molinos y Torre Arias en Canillejas. Nuria Barrios se fue a casa, pero seguro que su voz siguió resonando durante la noche en el privilegiado mirador del Silo de Hortaleza.

Quiromasaje
Osteopatía
Terapéutica
Femenina
NSC

Flores de Bach
Cromoterapia
Cicatrices Físicas y
Psicoemocionales
MTCH

KE
KIROESENCIA
terapias parasitarias

**TU CENTRO DE TERAPIAS NATURALES
DE CONFIANZA**

688.90.88.48
CALLE DE EL ALGABEÑO, 117

*Terapias Parasitarias

OS **NECESITAMOS
PARA SEGUIR
HACIENDO
BARRIO**

Infórmate en
645 21 38 05
periodicohortaleza.org/asociate
publicidad@periodicohortaleza.org

Hortaleza
La que se acerca



Move Quartet actuando en el festival Kultur 2022. DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA DE NAVARRA

El Hortalezzaj23 vuelve a llenar de jazz el distrito esta primavera

Los Encuentros Culturales Portugalete presentan una nueva edición del festival Hortalezzaj con seis conciertos gratuitos en el centro cultural Carril del Conde durante el mes de mayo

VÍCTOR BOBECHÉ

Gracias a la gran labor realizada durante años por los Encuentros Culturales Portugalete, se puede decir sin caer en la exageración que el centro cultural Carril del Conde es referencia de la escena jazzística madrileña. Siempre bajo el formato de un concierto al mes que coincide, salvo causas burocráticas con los últimos viernes del mes.

En los últimos años, se incluía el centro cultural hortelino dentro de los conciertos satélite del festival de jazz de Madrid que se celebra en otoño, esto nos permitía disfrutar de cuatro o cinco conciertos, normalmente, durante el mes de noviembre con un sabor agridulce.

Agridulce porque, si bien permitía disfrutar de más jazz en el Carril del Conde, los conciertos acababan difuminados en la ingente cantidad de conciertos que se celebran durante este mes, con hasta seis conciertos de jazz en el mismo día. En el penúltimo festival celebrado en noviembre de 2021, se presentaban el mismo día un concierto en Carril del Conde, otro en el centro cul-

tural San Juan Bautista, otro en Prosperidad y otro en La Elipa... todo ello sin mencionar los que se celebraban en el centro de Madrid.

Por esta razón, los Encuentros Culturales Portugalete este año han decidido salir de este círculo y aprovechar el poder de convocatoria que con tanto trabajo se han labrado durante casi veinte años para rellenar la escena madrileña en otro periodo que se encuentra más vacío.

Así surge la idea de montar un festival de jazz en Hortaleza, Hortalejjazz, en el mes de mayo. Para este primer festival, el viernes 28 de abril se podrá disfrutar del proyecto de jazz contemporáneo de Javier Callen (Cuarteto Move); el trío del vecino de Hortaleza y uno de los músicos más activos en la escena madrileña Sebastián Chames (viernes 5 de mayo); las futuras generaciones del conservatorio de Arturo Soria mostrando sus proyectos anuales (viernes 12 de mayo); la Big Band de Coslada (lunes 15 de mayo), que cada dos años muestran su buen hacer en los Encuentros; el quinteto de

Además, del 28 de abril al 27 de mayo, el centro cultural Carril del Conde acoge la exposición de grabados de la artista Maite Martín

Ariel Brínguez (viernes 19 de mayo), uno de los músicos más respetados y admirados en la escena jazzística española, y, para terminar, el conservatorio profesional de Arturo Soria volverá a estar representado con su Big Band (viernes 26 de mayo), una banda que ha conseguido hacerse un hueco en festivales y ciclos más allá de su atractivo de corte académico.

Además, desde el 28 de abril hasta el 27 de mayo, el centro cultural Carril del Conde va a acoger la exposición de grabados de la artista Maite Martín, que ha colaborado en numerosas ocasiones con los Encuentros Culturales Portugalete diseñando los carteles de sus actos.

Con este festival, que desde los Encuentros Culturales Portugalete esperan que sea el primero de muchos años, y de la mano de su alma máter, Santi, con la ayuda de la asociación vecinal de Villa Rosa, Radio Enlace y el proyecto cultural municipal 21 Distritos, se da un paso más para seguir manteniendo a Hortaleza como faro del jazz en la escena madrileña.

LA HUERTA DE
LOS LIBROS
BIBLIOTECA DE HUERTA DE LA SALUD

EL DÍA DEL LIBRO PARA HORTALEZA

La biblioteca Huerta de la Salud, Radio Enlace y el colegio público Filósofo Séneca, incluida su muy activa AMPA, se unen para celebrar el Día Internacional del Libro el propio 23 de abril, domingo, en el patio del querido centro escolar que linda con el barrio de la UVA (calle Santa Adela, 21), bajo el título de "El Día del Libro para Hortaleza: las palabras cambian el mundo".

De 11.00 a 13.00 horas, Radio Enlace ofrecerá, durante la propia festividad del Día del Libro, un programa de radio conducido por Paco Aragón para todas las edades, en el que intervendrán, con lecturas libres de textos publicados seleccionados por ellos, escritores y escritoras, sobre todo del distrito, librerías, asociaciones y colectivos de Hortaleza, entidades especializadas en trabajar con personas con discapacidad intelectual, niños y niñas del colegio, jóvenes y personas ligadas a la comunidad educativa, como profesores y familiares del alumnado del Filósofo Séneca. Cualquier interesado que lo desee puede participar, aunque habrá limitación de plazas, porque el programa solo durará 2 horas, por eso se pide que las lecturas escogidas sean cortas.

Para las lecturas, tanto de adultos como de niños, es necesario enviar la inscripción previa que se encuentra disponible en el espacio web Biblioteca Huerta de la Salud, del miércoles 12 al miércoles 19 de abril. A continuación, la biblioteca se pondrá en contacto con las personas que vayan a leer, que serán las que hayan enviado antes la solicitud, hasta completar las intervenciones previstas. La asistencia al programa, no obstante, será libre, durante el cual se ofrecerán diferentes talleres para los más pequeños.

Una vez terminado el programa de radio, actuará el grupo de música infantil Arigato, Cuento que te canto, un trío musical de educadores que crea canciones a partir de lecturas infantiles muy conocidas por los niños y niñas o ideales por los valores que transmiten. Todo el mundo está invitado a disfrutar del concierto. Arigato será el fin de fiesta perfecto para un encuentro que pretende poner en valor el libro dentro de un barrio, en la plenitud de un distrito, en el conjunto de la sociedad, con los lectores infantiles también como protagonistas. El libro es un bien universal que debemos proteger desde la misma infancia, porque las palabras cambian el mundo.

JAVIER ROBLES

Las Fiestas de la Primavera del distrito, que se volverán a celebrar el último fin de semana de mayo y el primero de junio, van con retraso. Aunque en el Pleno de noviembre de Hortaleza se aprobó por unanimidad que todos los contratos estuvieran publicados el 1 de febrero como tarde, los primeros no se han publicado hasta finales de marzo, casi dos meses después de la fecha tope y dos meses antes de las fiestas.

En el Pleno de marzo, celebrando el día 15, Más Madrid preguntó por qué no se había cumplido la proposición. La respuesta del concejal presidente, Alberto Serrano (Ciudadanos), fue que hay que publicar cinco contratos y que algunos van a ser modificados sustancialmente para atender algunas peticiones que se vienen haciendo en los últimos años tanto por empresas como por asociaciones que participan normalmente en las fiestas.

Los cinco contratos son para la adjudicación de las casetas, actuaciones de asociaciones, actuaciones de los artistas principales, servicios técnicos para la gestión del auditorio y gestión del recinto ferial. Los dos que ya se han publicado al cierre de este número son los de la organización de espectáculos musicales, por un importe de 59.800 euros, y el de

Las Fiestas de Hortaleza van con retraso

A menos de dos meses de la celebración de las Fiestas del distrito, solo se han publicado dos de los cinco contratos necesarios para su realización: actuaciones de artistas principales e instalación de casetas



las autorizaciones para la instalación de casetas en el recinto ferial.

Novedades

Del primero destaca que la actuación principal del primer fin de semana (sábado 27 de mayo) no podrá

costar más de 8.000 euros, mientras que llama la atención del segundo fin de semana la diferencia de coste prevista entre la actuación del viernes 2 de junio (5.000 euros) y la del sábado 3 (21.000 euros), aunque también se aclara que “los cachés

son estimados de manera que el Distrito se reserva la posibilidad de elevar unos disminuyendo otros”.

Una de las novedades es que aparece una partida para fuegos artificiales de 5.000 euros, IVA excluido, para el sábado 3 de junio, con una

duración máxima prevista de 15 minutos, justo antes de la medianoche. Hace varios años que no estaban previstos fuegos artificiales debido a las molestias que ocasionan a personas con diversidad funcional y a los animales. De hecho, el Pleno del distrito de febrero aprobó sustituirlos por un espectáculo de drones.

Una de las novedades es que aparece una partida para fuegos artificiales de 5.000 euros para el sábado 3 de junio

Respecto al otro contrato, el de las casetas de partidos políticos y asociaciones, la principal novedad es que desaparecen de la explanada las dos atracciones habituales, La Cárcel y La Olla, que pasarán a estar situadas en otra zona del recinto ferial (el parque o la calle López de Hoyos). Así, las casetas estarán más separadas que el año pasado. Lo que todavía no se sabe es si Grupo Mixto y Vox volverán a renunciar a su caseta. Por otra parte, el PSOE se sumará a Partido Popular y Ciudadanos en la cesión de su caseta a algún feriante.

La Junta borra el mural de un artista internacional pintado por el vecindario

La reforma del muro exterior del campo de fútbol del Esperanza acaba con la inmensa obra de Dan Ferrer pintada hace cinco años, que se extendía a lo largo de un centenar de metros de la calle Silvano

RAY SÁNCHEZ

El artista hortelino Dan Ferrer estaba muy ilusionado durante el verano de 2018. Tras pintar grandes murales en ciudades como Nueva York, Roma o Budapest, preparaba su primera obra en las paredes del barrio donde creció. “Es como un sueño. Voy a hacer lo que más me gusta rodeado de mis vecinos”, explicaba a este periódico semanas antes de coger las brochas en la calle Silvano para pintar, junto a decenas de ayudantes voluntarios de todas las edades, un inmenso mural bajo el campo de fútbol de la Agrupación Deportiva Esperanza. Más de 800 personas participaron previamente en una consulta para escoger entre dos bocetos. Se impuso el titulado *Un camino que cambió todo*, una alegoría de la transformación del barrio en las últimas décadas que ilustraba el tránsito de una zona agrícola y periférica convertida en parte de la gran ciudad. Una obra



A la izquierda, el muro exterior del campo del Esperanza tras la reforma. A la derecha, un fragmento del mural que pintó Dan Ferrer en esa pared de la calle Silvano en 2018. ÁNGEL SÁNCHEZ y DAVID NAVARRO



que miraba al pasado y reproducía, en un guiño a la historia, uno de los emblemáticos murales de Portugaleta que se pintaron en este barrio de Canillas a finales del franquismo.

Como aquellos murales de Portugaleta, el de Dan Ferrer ya no existe: la Junta de Hortaleza

lo ha borrado tras acometer unas reparaciones en el muro exterior del campo del Esperanza. El artista conoce la noticia a través de este periódico. “Me da un poquillo de pena porque estaba hecha con mucho sentimiento, pero el arte urbano es efímero y el trabajo que hacemos en la calle tiene

fecha de caducidad”, apunta con cierta resignación.

Mural vandalizado

Vicente García Fernández, el veterano presidente del Esperanza, lamenta también la desaparición del mural, aunque señala que llevaba meses vandalizado: “Era

una cosa bonita y durante mucho tiempo lo respetaron, pero ya lo habían pintado los grafiteros cuando empezaron las obras de reparación del muro”. La falta de conservación del mural, que fue promovido y financiado por el Ayuntamiento dentro de la iniciativa Compartiendo Muros, lo acabó condenando. Según Dan Ferrer, la Junta de Hortaleza no le ha notificado la desaparición de la obra. “No creo que me tengan que avisar”, admite, “pero quizás se podría hacer otro, porque no es un mural cualquiera, estaba inspi-

rado en conceptos del distrito y la gente podía sentirse identificada con la historia de su barrio”. Una propuesta que tendrá que esperar, porque la nueva edición de Compartiendo Muros en el distrito ha escogido una de las paredes de la biblioteca municipal Huerta de la Salud para llenarla de color.

¡VEN A VISITARNOS Y HAZTE CON LA OFERTA!



CONOCE TODOS NUESTROS CURSOS PARA NIÑOS, ADOLESCENTES Y ADULTOS

**CANTO - GUITARRA - BAJO - BATERÍA
PIANO - VIOLÍN - TROMPETA - SAXOFÓN - UKELELE**

¡Y COMO NOVEDAD!

TALLER DE VERANO Y MÚSICA Y MOVIMIENTO



ESCUELA DE MÚSICA
Planet
music Madrid

C/Agustín Calvo, 47 Madrid
Tel. 913 00 01 57 | 699 97 55 64

www.planetmusicmadrid.es





Portada del libro de acuerdos más antiguo conservado del antiguo municipio de Hortaleza. A ambos lados, sellos consistoriales de los ayuntamientos de Canillas y Hortaleza de diferentes épocas.

La vida de los antiguos pueblos de Hortaleza y Canillas se digitaliza

La biblioteca digital Memoria de Madrid y el Archivo de Villa han digitalizado la totalidad de las actas de los plenos de los 13 pueblos que Madrid absorbió a mediados del siglo XX, y los documentos están disponibles en internet

JUAN JIMÉNEZ MANCHA

Entre 1948 y 1954, el Ayuntamiento de Madrid absorbió a 13 municipios limítrofes de origen medieval: Chamartín de la Rosa, Carabanchel Alto y Bajo, Canillejas, Hortaleza, Canillas, Aravaca, Barajas, El Pardo, Vallecas, Vicálvaro, Fuencarral y Villaverde. Estos pueblos perdieron su independencia y, a través de sus secretarios, tuvieron que entregar la documentación que conservaban, la cual ingresó en el Archivo de Villa en 1959 tras permanecer provisionalmente en diferentes oficinas de la capital, aunque todavía en los años ochenta y noventa recibía esta institución libros de actas y

expedientes de los ayuntamientos de Chamartín, Fuencarral, Canillas y El Pardo.

El Archivo de Villa se encargó de la microfilmación de gran parte de los fondos y ahora, gracias al trabajo de la Biblioteca Digital Memoria de Madrid, se ha completado la digitalización de la totalidad de los acuerdos de los plenos, además de otras actas, de los 13 municipios. Estos libros, que ya se pueden consultar desde casa, dan cuenta de la vida diaria de los pueblos, con sus luchas por sobrevivir (el dinero era un bien escaso) y con los vecindarios debatiendo sobre mil y un asuntos, como sus caminos, escuelas, obras, alumbrado, fuentes, arbolado, arroyos, iglesias, cementerios, fiestas... Además,

resulta inevitable que la atención se dirija a la Guerra Civil del 36 y a los finales que tuvieron los propios pueblos.

La vida de los pueblos

En las actas de Hortaleza, el más pequeño de los 13 municipios, con 1.518 habitantes al ser anexionado, tropezamos con infinidad de históricos temas, como la iglesia de San Matías, Huerta de la Salud (con Pedro Tobar enfrentado al Ayuntamiento, pero también donando terrenos), los colegios (separados) de niños y de niñas, la Humanitaria, los Padres Paúles y las monjas ursulinas, el lavadero actual y los apellidos de decenas de familias que hoy se mantienen fieles a su pueblo, porque no quieren irse,

con sentimientos y recuerdos que comparten con quienes tienen sus calles como un hogar propio. De Hortaleza se han digitalizado los 77 volúmenes conservados, de 1786-1950, de las actas de sus plenos y varias decenas más de otros acuerdos, hasta un total de 101 libros.

Las actas digitalizadas del antiguo pueblo de Hortaleza se remontan al año 1786

En el término municipal de Canillas, por su parte, son muy diferentes los contenidos, porque al ser anexionado comprendía nueve dispares barriadas distantes de su núcleo: La Concepción, Vistalegre, Cerro de la Cabaña, Ciudad Lineal, Don Segundo, Baterías, Quinta de la Paloma, San Pascual y Ventas. Por su considerable extensión, Canillas tenía 20.412 habitantes. Las actas de acuerdos de sus plenos, todas digitalizadas, abarcan de 1857 a 1950, y suman 100 volúmenes.

Archivos accesibles

En la Guía del Archivo de Villa, de 2001, que se puede consultar por internet, se detalla toda la documentación conservada de los “pueblos anexionados” (páginas 82-117). Los libros de digitalizados se pueden leer en la web de Memoria de Madrid, a través de su buscador o escribiendo las palabras clave en Google.

Los fondos más completos son los de Vallecas, Chamartín de la Rosa, Fuencarral y Carabanchel Bajo. Quedan por digitalizar, además de otra documentación de interés menor, los padrones de los 13 municipios. Salvo de Aravaca y Barajas, han resistido al paso del tiempo al menos los de un año por pueblo (se hacían por quinquenios). Los padrones constituyen verdaderas joyas para estudiar la vida de las poblaciones.

Los 13 pueblos anexionados fueron convertidos inicialmente en distritos y, en algunos casos, barrios de la capital, y sus historias quedaron relegadas al olvido. Madrid –el Gran Madrid se lo empezó a llamar– pasó de tener 66 kilómetros cuadrados a 607, diez veces más, y de 330.000 habitantes a 1.843.705 en 1955, por la impresionante migración que estaba recibiendo, la mayoría justo en estos territorios absorbidos a la ciudad.

Gracias a la labor conjunta del Archivo de Villa y de Memoria de Madrid, la segunda responsable también de Memoria de los Barrios, los hortalininos, barajeños y vallecanos podrán recuperar mejor sus raíces y seguir velando por los bienes patrimoniales históricos que tanto aprecian. Y ojalá que la memoria de la periferia madrileña sea valorada como merece.

DIVIÉRTETE Y APRENDE!!
MÉTODO GARANTIZADO
MAESTRA TITULADA

SEVILLANAS

MAR DE CRISTAL

PHONE+WHATSAPP 656 481 097
lapenutimadanza@gmail.com

Instagram: @barremjiza Youtube: @lapenutimadanza

ABRIMOS NUEVOS GRUPOS
TAMBIÉN FIN DE SEMANA

¿QUIERES ANUNCIARTE AQUÍ?

Hortaleza
PERIÓDICO VECINAL

SOMOS UN PERIÓDICO DEL BARRIO
de la parte del BARRIO

Infórmate en 645 21 38 05 y
publicidad@periodicohortaleza.org

La huella del Poblado de Canillas

Eran casas bajas, baratas y diminutas, y bloques de viviendas que daban a corredores llenos de geranios, ropa tendida, canciones y riñas. Todo desapareció, pero el Poblado sigue vivo en la memoria de sus vecinos

JULIÁN DÍAZ

A mediados de los años ochenta, un grupo de chavales del Poblado de Canillas iba gritando por la calle Mayor de Madrid: “Somos del barrio Canillas / ¡aúpa! / no nos metemos con nadie / ¡aúpa! / quien se meta con nosotros nos cagamos en su padre / ¡aúpa, aúpa aúpa!”. Oído en directo tenía algo de ritmo, y además se mezclaba con sonrisas de nerviosismo, de vergüenza y de un orgullo paradójico. Era la primera vez que habíamos cogido el Metro para ir solos al centro desde el barrio. Reivindicábamos algo de lo que era difícil presumir: éramos del Poblado de Canillas.

Treinta años antes, el director general del Instituto de la Vivienda, Luis Valero, explicaba qué eran los poblados de absorción, con ese nombre que era una confesión simplemente con enunciarse. Después de quejarse por la falta de materiales, de dinero, de mano de obra, de “capacidad económica de los futuros usuarios” (viviendas para pobres, en definitiva), apelaba a “agudizar el ingenio, derrochar facultades, para resolver “a la española” el enorme afán de la patria para dar hogar digno y alegre a todos los compatriotas que de él carecen”. Se trataba nada menos que de “salvar los cuerpos y las almas de millares de compatriotas”.

A nosotros nos tocó que nos salvara el alma (el cuerpo estaba un poco más desprotegido) la maestría de Federico Faci, un arquitecto recordado por, entre otras, sus viviendas unifamiliares en Aravaca para militares estadounidenses de alto rango que llegaban en los años cincuenta a las bases en España. Un prodigio de modernidad, jardines exteriores, espacios interiores fluidos, amplios ventanales.

Vivienda barata

Aproximadamente en la misma época, Faci diseñó el Poblado de Absorción de Canillas. Cuenta Ricardo Márquez que, “cifrándose a lo establecido, logró un gran abaratamiento en la construcción, sobre todo en las compras de materiales por ser todas las viviendas iguales, pero ello conllevó también la mala calidad de los materiales, un deficiente aislamiento y una escasa cimentación”. Así, diez años después, en 1966, como sigue contando Ricardo Márquez, el Boletín de la Asociación de Cabezas de Familia de Canillas decía, hablando sobre la calidad de la construc-



Uno de los límites del Poblado: el río de escombros sobre la tubería del Canal. El autor de estas líneas es el mono entre sus hermanos. Imagen área del Poblado de Absorción de Canillas, extraída del libro ‘Canillas’ de Ricardo Márquez.



Los habitantes del Poblado venían absorbidos de la emigración a Madrid, de las chabolas o cuevas del Abroñigal, de varias carambolas de la historia

ción de las viviendas del Poblado: “Sus pavimentos se ondulan cual baja marea oceánica; en épocas de lluvia, el agua se introduce en los interiores de las viviendas (...) tabiques que se agrietan, cielos rasos cuarteados (...) al intentar clavar un simple clavo nos pasamos *in fraganti* a casa del vecino”. Eran casas bajas de menos de 50 metros cuadrados, bloques con viviendas aún más pequeñas que daban a corredores llenos de geranios, de ropa tendida, de canciones, de riñas. En esas casas, la dignidad y la

alegría no las ponían ni Faci ni la patria, la poníamos los habitantes.

La tribu del Poblado

Así era el barrio, hecho de materiales heterogéneos, como quienes vivían allí, que venían absorbidos de la emigración a Madrid después de la guerra, de las chabolas o cuevas del Abroñigal, de varias carambolas de la historia. Visto desde fuera, ese barrio generaba desconfianza, por supuesto desde el lado de la ley y el orden, que no entraba a un barrio con pocas calles asfaltadas, excepto en episodios de bronca máxima. Pero también daba miedo a otros vecinos de Canillas, que nos veían un poco como una tribu peligrosa, sin civilizar.

Dentro no veías más que gente que trabajaba hasta la extenuación para volver después a una casa que no daba de sí. Era un barrio contradictorio: un día encontrabas un exlegionario borracho que voceaba sus consignas extendiendo el único brazo que le quedaba y otro día veías una ikurriña en una barandilla de los bloques porque ETA

había puesto otra bomba. En un terreno tan duro, hubo gente que consiguió construir hogares, cultivar sus flores, celebrar las fiestas riéndose en la cara del destino sin importarles la nada que seremos.

Borrado del mapa

Hay edificios en el centro de Madrid que tienen 200 años y siguen habitados. En cambio, en el Poblado, 30 años después de construido, su carácter de andrajo era evidente. Un día aparecieron por el barrio unos señores, entonces no sabíamos que eran de la Operación de Remodelación y Realojamiento. Nos contaron las bondades de: 1. Irnos a Hortaleza (para nosotros, entonces, otro planeta) 2. Esperar y ver cómo se rehacía el barrio por fases. Muchos se fueron a Hortaleza, otros nos quedamos y vimos cómo se desmontaba el escenario de nuestros recuerdos: las madres preocupadas aquel día que llegamos tarde de una excursión absurda hasta Paracuellos en nuestras bicis BH, las nochebuenas de zambomba y petardos, las horas de verano leyendo en las baldosas

frescas del pasillo, los cubos de la basura metálicos, el miedo que daba el Callejón de la Muerte.

Como niños nunca pensamos que nuestras vidas fueran provisionales. Ahí donde jugamos partidos de fútbol sin más límite que los balonazos que molestaban a los vecinos, en ese lugar donde enterramos un gorrión bajo los aligustres, ya no queda nada. ¿Cómo iban a ser efímeras las esquinas de la Paca y de la Pepita, si el mundo seguramente terminaba allí? El bloque de enfrente, donde, como desde un palco, podías ver a los vecinos subiendo y bajando, a aquel chico con discapacidad mental paseando horas y días, a aquel otro que ponía la música a todo volumen y se asomaba... ¿podía ser aquello temporal?

Todo cayó bajo la piqueta, y nosotros celebramos que lo tirasen. Fueron años de reclamación de viviendas decentes a las administraciones, aún recuerdo esa Constitución del 78 casi borrada de tan subrayada en su artículo 47: “Todos los españoles tienen derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada. Los poderes públicos promoverán las condiciones necesarias y establecerán las normas pertinentes para hacer efectivo este derecho”. Pero siempre hubo otros artículos más importantes en la Constitución.

De los bloques no permanece nada en pie desde hace más de 30 años. Las casas bajas fueron cayendo hasta que en octubre derribaron la última. Del Poblado queda un solar que algunos aprovechan para tirar sus desperdicios, otros como cagadero de perros.

Quizá era lo mejor que podía suceder con ese lugar, pero no fue fácil salir de allí. Entre quienes habitaron el Poblado hubo después de que lo tirasen un par de suicidios, o un muerto al incendiarse su casa mientras dormía el sueño de los borrachos. No se sabe qué raíces podían echarse en ese suelo raquítico, pero seguro que nos marcó.

Aquel día hace 40 años en la calle Mayor debía de ser en vísperas de las vacaciones navideñas o algo similar. En el metro de Sol, para entrar, había un gentío espantoso. La cosa se desbordó y el Raúl, que era uno de los nuestros, se agobió. Tuvimos que deslizarnos por detrás de las máquinas de billetes para poder pasar y coger el metro. Volvimos al Poblado y se tranquilizó.

Hace poco ha muerto el Raúl. Él seguía viviendo en el barrio, donde estuvo el Poblado de Canillas del que ya no quedan más que recuerdos deslavazados y su huella en los que vivimos allí. Va por ti, Raúl.

El 8-M, recordando la historia de las mujeres que lucharon por la igualdad

El Espacio de Igualdad Carme Chacón representa una línea del tiempo con las mujeres que han protagonizado la conquista de derechos a lo largo de la historia en los actos organizados el Día Internacional de la Mujer

MAITE MORALES

Bajo el lema “Por las que fueron, por las que somos y por las que vendrán”, una marcha morada volvió a recorrer las calles de Hortaleza el pasado 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer. La comitiva inició su trayecto en el Espacio de Igualdad Carme Chacón, en el barrio de Canillas, en dirección a la glorieta de Mar de Cristal, haciendo una parada previa en el Centro de Servicios Sociales Concepción Arenal, en la calle Javier del Quinto.

Al llegar a la glorieta, decenas de vecinas y vecinos, así como otras asociaciones y colectivos hortalineros, esperaban junto a la entrada acristalada de la estación de Metro Mar de Cristal, ubicación habitual de los actos de visibilización del movimiento feminista del barrio.

Mujeres de la historia

Una de las misiones del movimiento feminista es visibilizar el papel de la mujer en la historia en general y en la lucha por



Usuaris del Espacio de Igualdad Carme Chacón representando la línea del tiempo con mujeres de la historia en Mar de Cristal. ÁNGEL SÁNCHEZ

la conquista de derechos en particular. Por esta razón, el pasado 8-M, con el acto organizado en las calles del distrito, el Espacio de Igualdad Carme Chacón ha representado una línea del tiempo

para dar a conocer la vida de algunas de las mujeres cuyos actos han sido fundamentales en la lucha por conseguir una igualdad real para todas las personas, independientemente de su género.

Empezando por sor Juana Inés de la Cruz, una religiosa jerónima, erudita y escritora mexicana que luchó por defender el derecho de la mujer a la educación en el siglo XVII, o por la poetisa griega

Safo de Lesbos (610-580 a. C.), una de las pocas voces femeninas que llegan a nuestros tiempos desde la Antigüedad clásica y que creó la estrofa sáfica.

La médica italiana Trótula de Salerno fue pionera de la ginecología y la obstetricia y sus obras eran lectura obligada en las universidades de la Edad Media.

En el otro extremo de esa línea del tiempo, en el año 1936, Federica Montseny, política, sindicalista anarquista y escritora, fue la primera mujer que ocupó un cargo ministerial en España y, como ministra de Sanidad, planeó el primer proyecto de ley del aborto. Elena Arendó Soriano fue ginecóloga, escritora, política y activista por los derechos de las mujeres, defendió los derechos sexuales y reproductivos e impulsó los primeros centros de planificación familiar que se crearon en España a principios de la década de los setenta.

Estos son unos pocos de los nombres que aparecieron en este acto de visibilización por el 8-M y sin duda son una ínfima parte de los nombres de mujeres que forman con sus vidas esa línea del tiempo que ha derivado en la sociedad actual, donde se siguen sumando más nombres a esa lista y, como indicaba el lema de la marcha, se sumarán.

Medios de barrio que CUENTAN MUCHO

La voz de los vecinos

PMLcm
PLATAFORMA de
MEDIOS LOCALES | COMUNIDAD de MADRID

plataformademedioscam@gmail.com

A VOICES DE
CARABANCHEL

Chamberí 30 años

etafe actualidad

SOLO BOADILLA

D Salamanca

al día
LEGANES

Vallecas VA

GUIA DE ALUCHE
Distrito de LATINA

óstoles actualidad

Tetuán 30 años

ZIGZAG
Distrito de Arganzuela

CANAL 33
MADRID

Hortaleza
PERIÓDICO VECINAL

al día
GATA



Sabías que...

... en 1810 se realizaron en España **unas de las primeras elecciones democráticas de todo el mundo**, mientras estaba siendo invadida por el ejército de Napoleón. ✓

... en el siglo XIX, hubo muchas elecciones en nuestro país, **pero en ninguna de ellas pudieron participar las mujeres**. ✓

... durante los primeros años del siglo XX, **muchas mujeres se organizaron para que se reconociera su derecho a votar**. ✓

... en 1931, se aprobó una nueva **Constitución** en la que se establecía el derecho al voto de todas las personas mayores de edad, independientemente de si eran hombres o mujeres. ✓

... por fin, en 1933, siete millones de **mujeres españolas pudieron ejercer su derecho al voto por primera vez**. ✓

... la dictadura de Franco anuló esa Constitución y **las mujeres no pudieron volver a votar hasta que se recuperó la democracia**, más de 40 años después, en 1977. ✓

Las mujeres en la sociedad

3. Las mujeres y el derecho al voto

HOLA, chicas y chicos de Hortaleza.

En este número de Menud@s hortalin@s, continuamos con la serie "Las mujeres y la sociedad". Como el próximo 28 de mayo habrá elecciones en Madrid, en este tercer capítulo, hablaremos de cómo las mujeres lograron el derecho a votar.

Las primeras mujeres diputadas

En las elecciones para diputados de 1931 las mujeres todavía no podían votar, pero, sin embargo, sí podían ser candidatas. Así fue como ese año fueron elegidas las primeras tres mujeres diputadas: Victoria Kent, Margarita Nelken y Clara Campoamor.

Victoria Kent

nació en Málaga en 1892.

Fue abogada y diputada por el Partido Republicano. Antes de ser elegida diputada, fue nombrada directora de prisiones. Se la recuerda por haber humanizado la vida en las prisiones, especialmente en el trato a los presos y en su alimentación. En 1937, en plena Guerra Civil, fue nombrada primera secretaria de la embajada española en Francia. Al terminar la guerra, ya no pudo regresar a nuestro país, y años después se instaló en México, donde falleció.



Ilustración de Ana María Rodríguez Morillas.

Margarita Nelken

nació en Madrid en 1894.

Fue escritora y política feminista y elegida diputada en las tres elecciones que se realizaron durante la República en 1931, 1933 y 1936. Luchó en la Guerra Civil en el bando republicano. Al finalizar la guerra, tuvo que irse a México, donde vivió el resto de su vida, sin poder volver a su país.

Clara Campoamor

nació en Madrid en 1888.

Fue abogada, escritora y defensora de los derechos de las mujeres. Durante su juventud, fue una de las principales impulsoras de que se incluyera el derecho al voto femenino en la Constitución española, lo que se logró en 1933, mientras ella era diputada del Parlamento republicano. Al finalizar la Guerra Civil, también tuvo que irse del país, en su caso a Suiza, y tampoco pudo regresar a su querida España.

Textos adaptados de Lecturas con CEAPA: Las mujeres y la sociedad, CEAPA, 2021 (<https://www.ceapa.es/lecturas-con-ceapa-las-mujeres-en-la-sociedad>).

El próximo capítulo de la serie "Las mujeres en la sociedad" será:
4. Las mujeres y el periodismo
y se publicará en el próximo número de junio.

Editorial



No es lo mismo

Todo el mundo sabe cómo han de hacerse las cosas. Tenemos por genes y educación algo que nos dice cuándo los demás se equivocan o no saben realizar una tarea. ¿Por qué, si no, todo el mundo tiene más clara la alineación del equipo que el propio entrenador? ¿O que ese ladrillo se coloca de otra forma, o que el cocido se hace de otro modo, o que el pan se corta con otro cuchillo, o que el mantel se coloca del otro lado?

Con la de libros sobre moral y ética que se han escrito, no hemos encontrado ningún título similar a *Cómo se deben hacer las cosas*. Quizá sea porque no se necesita, ya que tenemos un conocimiento cierto de lo que está bien y de lo que está mal.

Así, por ejemplo, estamos de acuerdo en que, si una ciudad amplía sus límites engullendo un par de pequeños municipios, debe mantener unas infraestructuras de comunicación y servicios. Pongamos por caso que estos pueblitos se llaman Hortaleza y Canillas y que el proyecto Gran Madrid tenía una boca muy grande allá por el año 1950.

No es lo mismo que aquella merienda municipal se hubiera hecho ofreciendo una comunicación rápida y eficaz como es la del metro. Hubieron de pasar 29 años para que el metropolitano madrileño se acercara a los barrios más próximos de Hortaleza y otros 28 para que se completara la línea 4 hasta el confín de Manoteras y Pinar de Chamartín.

No es lo mismo tener metro que no tenerlo y no es lo mismo tener metro que tener un metro ligero. Si no, que se lo digan a los nuevos desarrollos como Sanchinarro o Valdebebas. No es lo mismo ampliar la ciudad con infraestructuras que abrir barrios sin colegios, centros de salud o comunicaciones.

También sabemos que no es lo mismo que el médico tenga que ver, estudiar y tratar a treinta pacientes en una jornada a que, durante años, hayan tenido listas de hasta sesenta pacientes por día. Dan servicio, pero no es lo mismo y, si han enfermado o han tenido que tomar la decisión de mudarse a otras provincias o países, ¿qué se le va a hacer?, pero no es lo mismo que se atienda a tiempo a que se cronifique.

Ahora que vuelven las Fiestas de Primavera de Hortaleza, sabemos que no es lo mismo que en una caseta te atienda la gente de una asociación a que sea una subcontrata. ¿Cómo va a ser lo mismo? De igual modo que tampoco puede ser lo mismo tener un cartel de festejos de chichinabo o un cartel que atraiga público. Sí, tampoco es lo mismo.

Tampoco es lo mismo saber qué pasa en lo que tenemos cerca, en el barrio, con información rigurosa y opinión crítica que no poder leer nada ni de lo que te importa ni de lo que te interesa porque nada ni nadie lo presenta. No es lo mismo tener un periódico del barrio, hecho con rigor informativo por y para las vecinas y vecinos del distrito, o una radio comunitaria

y comprometida, que informa diariamente de todo lo que ocurre en la parte norte de la ciudad de Madrid y que entretiene con una variada parrilla de programas radiofónicos de todo tipo de temáticas, que no tenerlos.

En la comunicación, no es lo mismo tener metro que no tenerlo y, en la otra comunicación, no es lo mismo tener Hortaleza Periódico Vecinal y Radio Enlace, que no tenerlas; pero, para tenerlas, para ejercer nuestro derecho a estar informados e informadas, para poder seguir teniendo acceso a todo lo que ocurre en nuestras calles, en nuestros barrios, en nuestros distritos, a la información local y de proximidad, se necesita un apoyo constante y decidido porque ya se sabe que no es lo mismo tener que no tener.

CARTAS AL PERIÓDICO

Harta de la alergia por las arizónicas

JUANA PÁEZ

Somos muchas las vecinas y vecinos del distrito que sufrimos, año tras año, alergia a las cupresáceas (arizónicas, cipreses,...), lo que nos provoca asma, rinitis, mareos y cansancio, que pueden dar lugar a bronquitis, baja audición y conjuntivitis. Para todos estos síntomas, hay que tomar mucha medicación durante mucho tiempo, ya que, además, la polinización de esta planta se produce desde, aproximadamente, diciembre hasta el mes de marzo. Estoy cansada de pasarme el invierno enferma, a pesar de estar tan medicada, ya que los tratamientos no suelen hacerme nada. Además, creo que la

solución no se encuentra en tener que medicarse de por vida. Por eso, pido al Ayuntamiento de Madrid la sustitución de las arizónicas que hay en el distrito de Hortaleza por plantas autóctonas. De esta forma, se conseguiría mejorar nuestra calidad de vida y nuestra sanidad pública no tendría que gastar su presupuesto en pruebas alérgicas y medicamentos.

Agua, futuro y fuerzas contrarias

JOSE MARÍA JULIÁN

Ha terminado en Nueva York la Conferencia de las Naciones Unidas 2023 sobre el Agua, como Objetivo de Desarrollo Sostenible 6 en la Agenda 2030 (Agua limpia y saneamiento) con una conciencia de comunidad global enfrentada no solo al futuro del agua,

sino al futuro del mundo. Finaliza con compromisos concretos de acción y financiación por parte de los Estados y de las grandes empresas multinacionales. Puede verse con detalle en Water Action Agenda, con diversas traducciones. Desde nuestra posición de privilegio, cuyos límites tocaremos el próximo verano, en España y en Europa vemos con cierta lejanía estos acuerdos que se concretan más en África, Sur de Asia y Pacífico. Pero hay que entender que este objetivo está vinculado a los objetivos 2 (hambre), 3 (salud), 13 (clima) 16 (paz, justicia) y 17 (alianzas), entre otros. También hemos de tener conciencia de que existen factores adversos muy poderosos, que pueden anular este objetivo y todos los demás: los poderes de la energía, reunidos en la Conferencia Europea del Gas, así como los terribles poderes de la guerra.

MÁS QUE MIL PALABRAS



Ecós del pasado

S. R. SORIANO

Tras quitar el revestimiento de la pared en la reforma de un local de la calle Mar Menor, apareció este cartel de las Fiestas de Nuestra Señora de la Soledad 1997, dejando al aire la historia viva del barrio. Arqueología de un pasado reciente diría yo, restos de lo que hacíamos hace no tanto tiempo y que seguimos haciendo ahora. Hace ilusión encontrarse de repente con los restos que un día empapelaron una fachada desnuda para anunciar unas fiestas, que siguen vivas hoy en día.

Hortaleza

PERIÓDICO VECINAL

CONTINÚA EN LA RED

AGRÉGANOS EN FACEBOOK Y COMENTA LAS NOTICIAS.
DESCÁRGATE TODOS LOS NÚMEROS EN
WWW.PERIODICOHORTALEZA.ORG

Escribenos a info@periodicohortaleza.org. Las cartas enviadas a esta sección no podrán sobrepasar los 1.000 caracteres con espacios. Es imprescindible que vayan firmadas y que podamos contactar con la autora o el autor. El Consejo de Redacción se reserva el derecho de publicarlas, así como de resumirlas.

EN ESTE NÚMERO, HEMOS PARTICIPADO:



CONSEJO DE REDACCIÓN: Aixa Alonso, Ana Arroyo, Sandra Blanco, Juan Cruz, Javier Díaz, José Luis López, Julia Manso, Maite Morales, David Navarro, Rocío Orovengua, Sara Rodríguez, Ángel Sánchez, Ray Sánchez, Pablo Schmilovich y Roberto Velasco. COLABORADORES: Asociación Compostaje Comunitario de Hortaleza, Raúl Carnicero, Víctor Bobeche, Julián Díaz, Eva Losada Casanova, Rodrigo Mínguez, Juan Jiménez Mancha, Marcelo Renieblas, Javier Robles, #TROPAAAAA de ADISLI y Ricardo Vallano. COLECTIVOS: Espacio Danos Tiempo, AV La Unión de Hortaleza, AV Manoteras, AV Pueblo de Hortaleza, Radio Enlace, IU-Hortaleza Asamblea Victoriano Perales, Colectivo Photoleza, Asamblea Popular 15M Hortaleza y Podemos HTZ.

AGENDA ABRIL 2023 / MAYO 2023

REUNIÓN DEL SINDICATO DEL BARRIO DE HORTALEZA

LUNES A LAS 18.30 H
Punto de encuentro vecinal donde, de forma colectiva, tratamos de hacer frente a nuestros problemas cotidianos (desahucios, impagos de alquiler, despidos, situaciones de abuso laboral, okupación, etc.), creando tejidos basados en la solidaridad. Puedes contactar a través de sus redes sociales (@sindicatodehortaleza) o su correo (sindicatodelbarrio dehortaleza@gmail.com). LUGAR: AV Manoterías (Cuevas de Almanzora, 46)

SERVICIO DE ORIENTACIÓN JURÍDICA

MARTES A LAS 19.00 H
El Espacio Pegaso ofrece un servicio de orientación jurídica para aclarar dudas al vecindario sobre sus relaciones laborales. Dicho servicio lo ofrecen Paloma Cantero, Andrés López y Héctor Párraga, tres juristas laboristas con años de experiencia representando tanto a personas trabajadoras como a empresas. Las consultas serán gratuitas y bajo cita previa. Puedes contactar a través de su correo (juristasespaciopegaso@gmail.com). LUGAR: Espacio Pegaso (Pegaso, 20)

REUNIÓN DE LA ASAMBLEA DE INQUILINAS E INQUILINOS DE HORTALEZA

MIÉRCOLES A LAS 19 H
Con el objetivo de hacer un frente común contra los crecientes problemas de vivienda del distrito, todos los miércoles se reúnen vecinas y vecinos que se encuentran viviendo en régimen de alquiler en el distrito. Puedes contactar a través de sus redes (@InquilinasHTZ). LUGAR: AV La Unión de Hortaleza (Santa Susana, 55 posterior)

CLUB DEL DISCO DE SAN LORENZO

JUEVES A LAS 19.00 H
La asociación vecinal La Expansión de San Lorenzo organiza todos los jueves una nueva sesión del Club del Disco, un punto de encuentro semanal para melómanos. La actividad es gratuita y puedes tomarte algo. LUGAR: AV La Expansión de San Lorenzo (Repelón, 6)

FERIA DE ABRIL 2023

SÁB. 15 DE ABRIL A LAS 12 H
La asociación vecinal La Unión de Hortaleza celebra la Feria de Abril en Hortaleza. Acércate con tu mantón, abanico, traje, peinetas, flores y participa en esta jornada festiva. Habrá música, bailes y sevillanas, así como taller de flamenco (abanico, mantoncillo y compás con palmas). Sin olvidar el puesto asociativo, con bebida y pinchos a precios populares. LUGAR: AV La Unión de Hortaleza (Santa Susana, 55 posterior)

CERTAMEN DE TEATRO ABIERTO DE HORTALEZA

SÁB. A LAS 19.00 H
Continúa la XVIII edición del Certamen de Teatro Abierto de Hortaleza, que ofrece la

encuentros culturales
PORTUGALETE
CENTRO CULTURAL CARRIL DEL CONDE
HORTALEZZAJ23

- ✓ **Cuarteto MOVE** viernes 28 abril.
Javier Callen
Alberto Arteta
Borja Barrueta
Miguel Ruiz de Gordejuela
- ✓ **Sebastián Chames** viernes 5 mayo.
Sebastián Chames - Piano
Toño de Miguel - Contrabajo
Juanma Barroso - Batería
- ✓ **Compos Conservatorio Arturo Soria** viernes 12 mayo.
Dirigen: Juan Luis Ramírez y José Manuel Jiménez
- ✓ **Big Band Coslada** lunes 15 mayo.
Robin Cooper - Director
- ✓ **Ariel Brínguez** viernes 19 mayo.
Ariel Brínguez - saxo tenor, soprano, arreglos
Javier Sánchez - guitarra
Pablo Gutiérrez - piano
Rubén Carles - contrabajo
Fede Marini - batería
- ✓ **Big Band Conservatorio Arturo Soria** viernes 26 mayo.
José Miguel Sanbartolomé - Director

C/ Carril Del Conde, 57 (Metro Arturo Soria)
ENTRADA GRATUITA A PARTIR DE LAS 18 HORAS HASTA COMPLETAR EL Aforo
madridesHortaleza

representación con entrada gratuita de las obras de las compañías participantes.
15 de abril: Yerma, de la asociación cultural madrileña La Gatera Trece.
22 de abril: Clausura, gala de entrega de premios y representación de la obra ganadora del certamen. LUGAR: CC Carril del Conde (Carril del Conde, 57)

SESIÓN VERMÚ EN MANOTERAS

DOM. 16 DE ABRIL A LAS 13 H
La asociación Kulture Market organiza de nuevo una sesión vermú al aire libre en Manoterías. En esta ocasión, se podrá disfrutar de forma gratuita de la música en directo de The GreenTones, una banda de folk rock irlandés. Además, habrá bebida y comida a precios populares. LUGAR: Parque de El Encuentro (Roquetas de Mar, s/n)

HORTALEZZAJ23

Los Encuentros Culturales Portugalete presentan una nueva edición del festival de Hortalezaj23 con seis conciertos gratuitos en el centro cultural Carril del Conde, esta vez en primavera. Entrada gratuita (que podrá recogerse desde las 18.00 horas de ese día).
28 de abril: Cuarteto Move.
5 de mayo: Sebastián Chames Trío.

12 de mayo: Combos del Conservatorio Arturo Soria.
15 de mayo (lunes): Big Band Coslada.
19 de mayo: Ariel Brínguez.
26 de mayo: Big Band del Conservatorio Arturo Soria. LUGAR: CC Carril del Conde (Carril del Conde, 57)

RUTA HOMENAJE A JUAN CARLOS ARAGONESES

DOM. 7 DE MAYO A LAS 10 H
Por el tercer aniversario de su fallecimiento, se organiza una ruta homenaje a Juan Carlos Aragoneses, en la que se pasará por lugares emblemáticos de Hortaleza y visitarán zonas relacionadas con las investigaciones que realizadas sobre la Guerra Civil. La duración de la ruta es de 4 horas. La asistencia es libre y, al terminar, los asistentes recibirán una documentación y podrán tomar un aperitivo. LUGAR: Metro Hortaleza (salida Manuel Chaves Nogales)

ENCUENTRO ARTESANAL VECINAL DE SANCHINARRO

DOM. 21 DE MAYO A LAS 10 H
Todos los segundos domingos de mes (excepto julio, agosto y septiembre), la asociación vecinal Sanchinarro celebra un encuentro de artesanos con más de 30 puestos. Puedes apuntarte en: mercadillo@avsanchinarro.org. LUGAR: Calle Príncipe Carlos

FIESTAS DE LA PRIMAVERA DE HORTALEZA

VIER. 26 DE MAYO
Las Fiestas de Primavera de Hortaleza comienzan el viernes 26 de mayo y finalizan el domingo 4 de junio. Habrá actuaciones de las asociaciones y de grupos de música estelares. LUGAR: Parque Pinar del Rey (Carretera de Canillas, 22)



‘Mujeres con Historia’, un espacio necesario

Helena Pelayo intenta recuperar desde el 2020 la figura de la mujer a lo largo de la historia a través del programa *Mujeres con Historia*, un nombre obvio para algo que hasta ahora no lo ha sido tanto.

Mujeres con Historia es un programa que trata de dar visibilidad a las mujeres en la historia desde todos los puntos de vista, bien a través de biografías de mujeres que, por diversas razones, han sido relevantes, o presentando y analizando el papel de las mujeres como grupo social o colectivo en un momento histórico determinado.

La idea del programa surgió a raíz de realizar un taller en Radio Enlace y tomar conciencia de la ausencia de nombres femeninos de referencia que tenemos el público en general en diferentes campos: político, científico, social... De ahí que Helena proponga acercarse y dar a conocer a aquellas mujeres que han estado siempre ahí, pero a las que han ignorado o bien de las que se ha hablado poco y, a veces, de un modo distorsionado.



ANGEL SANCHEZ

A través de una buena documentación y de datos rigurosos, Helena intenta hacer siempre interesante la historia, evitando los clichés a la hora de hablar de cada una de las mujeres. Para ello cuenta con la ayuda de invitadas e invitados especialistas, que enriquecen el contenido.

Al final de cada programa siempre se incluyen referencias bibliográficas o audiovisuales, películas, series o incluso música donde los oyentes pueden encontrar más información de las protagonistas de cada programa.

¿Sabíais que Catalina de Aragón era viuda al casarse con Enrique VIII? ¿o que Lucrecia Borgia no era la envenenadora que todo el mundo cree? ¿o que una canción de Billie Holiday es considerada como la mejor canción del siglo XX?

Todas ellas, además de las mujeres de las cuencas mineras asturianas, las piratas o las inventoras, han pasado por la emisora y, cada dos semanas, los oyentes pueden descubrir un tema o personaje diferente de cualquier periodo, desde la Prehistoria hasta el siglo XXI.

Mujeres de a pie, mujeres poderosas, pioneras, inspiradoras, luchadoras e, incluso, por qué no, peligrosas, las tardes del martes nos desvelan las luces y sombras de cada una de ellas.

Si queréis descubrir la huella de la mitad de la población, tenéis una cita con Helena y *Mujeres con Historia* en las ondas de Radio Enlace.

Mujeres con historia
Los martes alternos de 20.00 a 21.00 horas
Radio Enlace 107.5 FM www.radioenlace.org

MARCELO RENIEBLAS





HABLAMOS CON...

ROCÍO MONTEJANO SÁNCHEZ, internista, infectóloga e investigadora en el hospital La Paz

Fue su tío Ángel, fotógrafo de este periódico, quien me habló de ella, pero no conocí a Rocío hasta el 13 de febrero en un especial de Radio Enlace por el Día Internacional de la Mujer y la Niña en la Ciencia.

El estudio de Costa del Sol se convirtió en un pañuelo. Allí Rocío conoció a Francisca Puertas, investigadora del CSIC y compañera de colegio de su madre en el antiguo Rubén Darío, el mismo que ahora nos acoge en el pasillo de Casa Grande, junto al nuevo espacio de la radio en la calle Matapozuelos.

Aquel día, Rocío y Ana Fragua, otra científica de la Complutense, se conocieron y descubrieron que son primas. ¿Qué lazos ocultos unieron a aquellas mujeres de ciencia? ¿Las ondas, los genes, el barrio, un destino...?

Me abruma el currículum de Rocío y dejo de leer. Quiero preguntarle por ella, por su familia, por su Canillas y por Etiopía. Pero quiero saber de su vocación por los virus, su lucha sin tregua por controlarlos, sus avances en el VIH y su batalla contra la covid.

¿De dónde sois?

Del barrio de toda la vida. A mi madre todos la conocen como Marisol. Tenía una tienda en la calle Nápoles. Mi padre era uno de los practicantes en Guadalupe y enfermero en el hospital de Alcalá.

¿De ahí te llega la vocación?

Fue en el verano de 3 para 4 o de 4 para 5 años. Una vecina se había hecho un corte en el tobillo. Entonces dije: “Yo te ayudo, papá”. Mi madre dice que ahí fue la primera vez que dije que quería ser médico.

¿Eras buena estudiante?

Mi madre siempre dice que en todas las casas se oían gritos para que estudiaran y en casa siempre se oían gritos para que dejase de estudiar.

¿Dejaste de estudiar alguna vez?

Tuve leucemia en la adolescencia. En el 98 con 16 años. Antes de que me diagnosticaran, se me inflamaban las articulaciones, no podía moverme, tuve que dejar de ir al colegio...

¿Eres quien más sabe de leucemia?

No, porque no me dedico a eso. En general, todo tratamiento, pero, sobre todo, me han gustado las infecciones. En concreto, el VIH, que es a lo que me dedico, desde pequeña.

¿Desde pequeña!

Mi padre se compraba el periódico y me daba el semanal. Una de las veces, recuerdo que hablaba del VIH, íbamos



ÁNGEL SÁNCHEZ

“España no tiene la especialidad de enfermedades infecciosas”

en el metro y yo dije “Está curioso este virus” y mi padre contestó: “Serías una buena viróloga”.

¿En qué universidad has estudiado?

Fui a la universidad de Alcalá, que era una universidad pequeña.

¿Muy duro el MIR?

Los médicos estamos acostumbrados a competir (*risas*). Pude elegir estudiar lo que quería y donde quería: Medicina Interna en La Paz.

¿Internista y no infecciones?

España es el único país de Europa que no tiene la especialidad de enfermedades infecciosas.

¿Estuviste en África?

Allí vimos un montón de infecciones. Los casos más duros que haya visto en mi carrera profesional han sido allí.

¿En qué te gusta más trabajar?

Lo que más me gustaba siempre y después de haber hecho las rotaciones en

infecciosos y en el VIH, que se dejen de tonterías, el sida.

Ya nadie muere por el sida.

Es así porque tenemos unos tratamientos superpotentes, que se toleran muy bien. Lo que ahora nos preocupa es cómo envejecen las personas que tienen el VIH.

¿Qué ha sido para ti la covid?

Para mí ha sido una nueva línea de investigación. El primer día que hubo un caso en Madrid me pilló de guardia.

¿Cómo has vivido el aplauso de las ocho?

Siempre he estado en el hospital.

¿Se maltrata a los médicos?

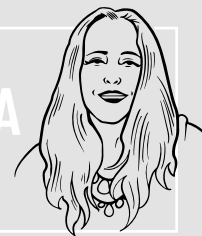
A todos. En la Comunidad de Madrid, solo de sueldo base cobramos 800 euros menos que en otras comunidades.

Muchas gracias, Rocío.

Por Ana Nafsi

A TRAVÉS DE MI VENTANA

EVA LOSADA



LOS 'SINNOMBRE' DE ABRIL

“Mágicas chispas arden en sus grupas tranquilas, y partículas de oro, como arena impalpable, alumbran vagamente sus místicas pupilas”, escribía Boudelaire sobre los gatos.

Los hortalin@s somos gatunos, muy gatunos.

Tenemos censados casi 9.000 gatos, estamos los terceros en la lista municipal, ligeramente por detrás de distrito Centro y Latina, que es, con diferencia, el barrio que más convive con los felinos. También somos muy perrunos, pero estamos a la par que muchos otros distritos.

Si se asoman a su ventana y un 'sinnombre' de pelo apagado necesita ayuda, hagan una foto e informen, quizá con ese gesto puedan ayudar mucho más de lo creen

Cuidar de nuestros animales es un síntoma de buena salud, de desarrollo humano, de riqueza y, por supuesto, de civismo. Pero cuidar de las mascotas no solo significa llevar a la peluquería a Mimi, tu bichón maltés, o comprar un ratón de terciopelo a Zar. Hay 25.000 gatos y perros hortalin@s censados. Es decir, tocamos a un gato o un perro cada ocho vecinos. Claro está, sin tener en cuenta a los gatos *sinnombre*.

Los *sinnombre* deambulan por el barrio, a veces aparecen muertos, en ocasiones arrastran heridas graves o sarna. Las leyes educan, pero de nosotros depende que esa convivencia mejore. En abril llegan las camadas de gatos y las listas de los *sinnombre* aumentan. ¿Qué hacer? Controlar. En la página CER Ético Hortaleza, lo explican. Capturar, castrar y volver a soltar. Así, al menos los felinos están cuidados.

Me pregunto si la indiferencia ante un gato herido o una gata embarazada es digna de un barrio como el nuestro, un barrio que está a la cabeza en protección animal y que presume de ello. Así que, ya saben, si se asoman a su ventana y un *sinnombre* de pelo apagado necesita ayuda, hagan una foto e informen, quizá con ese gesto puedan ayudar mucho más de lo creen.

En el barrio hay una red de ayuda y protección a la que pertenecemos muchos vecinos, y que funciona. Los *sinnombre* son seres maravillosos, de místicas pupilas como decía el poeta, seres que tienen sus derechos, costumbres y comparten con nosotros este maravilloso barrio.

